



GT KIPPBAR	2-9
GT PLATEAU / GT PLATEAU S	10-15
GT UNIVERSAL	16-21
GT / GT TIEFLADER	22-29
UNILADER	30-35
GP / ATV	36-43
BAU	44-48
SCAFF	49

**CARKEEPER 4820/3**

PURPOSE: tipping trailer for transporting vehicles

COMFORT: low drive-on angle allows for loading of vehicles with low clearance, hydraulic tipping from 480

SECURITY: solid tie down points hidden in the longerons

CONVENIENCE: available with steel lohr driveways, full plywood floor or plywood or alu infill. Possibility of mounting the winch on the opposite side in models 360, 400, 450

CONSTRUCTION: models 360, 400, 450 with 1.3 m steel ramps, 480 and 580 can be driven on right after tilting



ZWECK: kippbarer Spezialanhänger für den Fahrzeugtransport

KOMFORT: Niedriger Auffahrwinkel zur einfachen Beladung von Fahrzeugen mit geringer Bodenfreiheit, hydraulische Kippfunktion ab 480

SICHERHEIT: Halterungen für die Befestigung von Gurten zur Sicherung der Ladung beim Transport

PRAKTIKABILITÄT: erhältlich mit Siebdruckplatte oder Stahlstandschiene, mittig Alu Riffelblech oder Siebdruck als Zubehör. Möglichkeit der Montage der Winde auf der gegenüberliegenden Seite bei den Modellen 360, 400, 450

KONSTRUKTION: Modelle 360, 400, 450 sind mit 1,3 m Auffahrampen ausgestattet, 480 und 580 sind nach dem Kippen sofort zu befahren.



UTILISATION: remorque porte-voiture basculante

COMFORT: faible angle d'attaque permet un chargement facile des véhicules à suspension basse, basculement hydraulique à partir du modèle 480

SÉCURITÉ: poignées de fixation des sangles pour sécuriser la charge pendant le transport

COMMODITÉS: versions disponibles: lohr en acier, plancher entier en contreplaqué ou lohr en acier avec le remplissage en alu. Possibilité de monter le treuil du côté opposé dans les modèles 360, 400, 450

CONSTRUCTION: CONSTRUCTION: modèles 360, 400, 450 avec les rampes cachées sous le plancher, entrée sans rampes possible sur les modèles 480 et 580



PRZEZNACZENIE: uchylna przyczepa specjalistyczna do przewozu samochodów

WYGODA: niski kąt najazdu daje możliwość łatwego załadunku pojazdów z niskim zawieszeniem, uchył hydrauliczny od modelu 480

BEZPIECZEŃSTWO: uchwyty do mocowania pasów zabezpieczających ładunek podczas transportu

UDOGODNIENIA: dostępne wersje: pełna podłoga sklejkowa lub stalowe lohry z aluminiowym wypełnieniem. Możliwość montażu wciągarki po przeciwnej stronie w modelach 360, 400, 450

KONSTRUKCJA: dostępne wersje z bezpośrednim najazdem na przyczepę 480, 580 lub po najazdach chowanych pod powierzchnią transportową 360, 400, 450

GT KIPPBAR 360



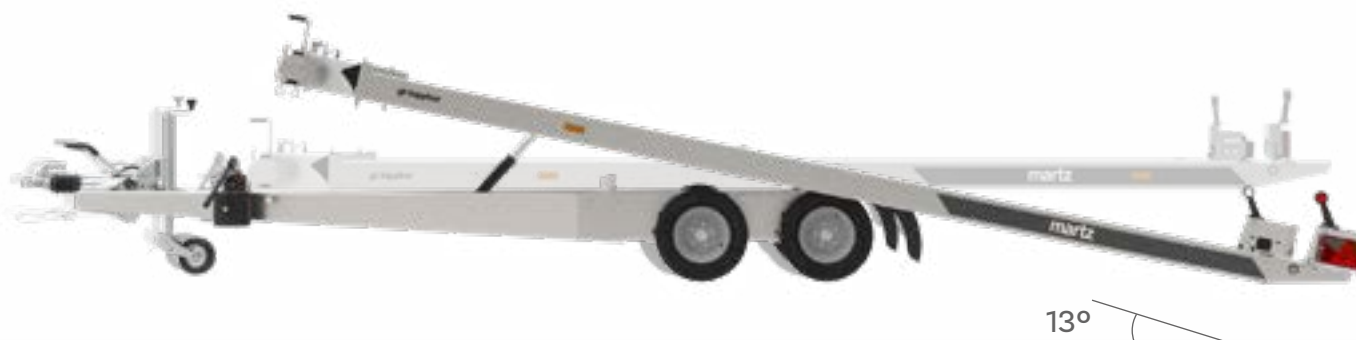
GT KIPPBAR 400/2



GT KIPPBAR 450/2



GT KIPPBAR 480/2



GT KIPPBAR 580/3





- steel lohr driveways
- Stahlstandschiene
- lohr en acier
- lohry

GT KIPPBAR 360

- ramps hidden under the floor
- Auffahrrampen versteckt unter dem Boden
- rangement des rampes sous le châssis
- najazdy chowane pod powierzchnią transportową



GT KIPPBAR 400/2

- anti-slip, water-resistant plywood floor
- Transportfläche aus wasserfester, rutschhemmender Siebdruckplatte
- plancher en bois imperméable et antidérapant
- powierzchnia transportowa z wodoodpornej sklejki antypoślizgowej

- loading area gravity tilting, low drive-on angle (6°)
- durch Schwerkraft absenkbare Transportfläche, niedriger Auffahrwinkel von (6°)
- remorque avec basculement gravitationnel, faible angle d'attaque (6°)
- powierzchnia transportowa opuszczana grawitacyjnie, niski kąt najazdu (6°)



GT KIPPBAR 400/2



- multiple tie down points
- Große Anzahl an Gürtelbefestigungen
- nombreux points d'attache des sangles
- duża liczba punktów mocowania pasów transportowych

GT KIPPBAR 480/2

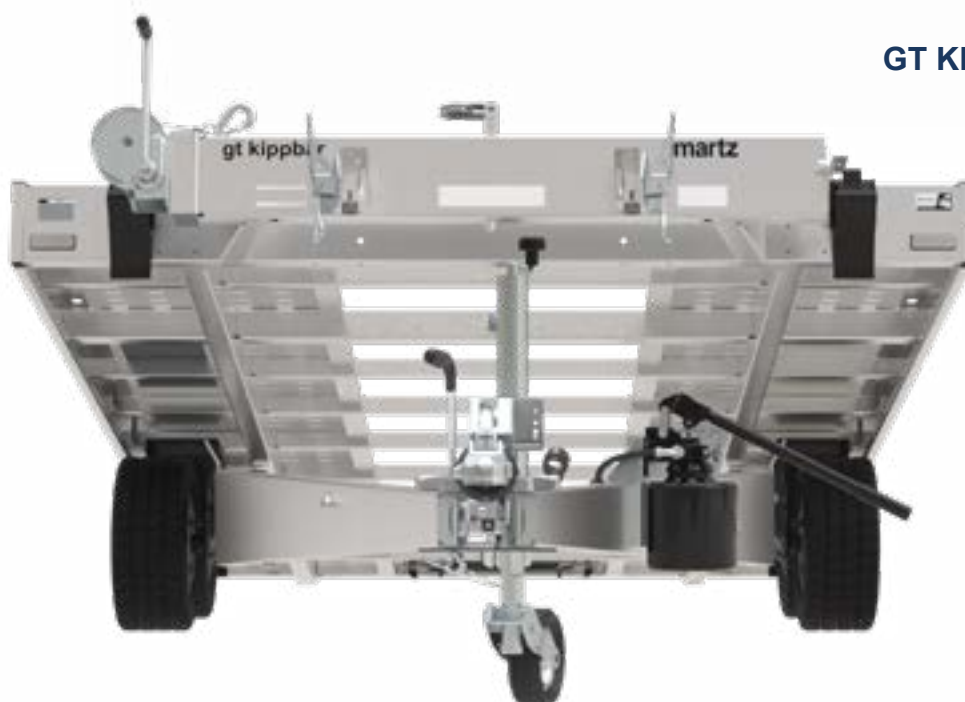
- 4820 and 5820 can be loaded right after tilting, low drive-on angle (11°)
- 4820 und 5820 können nach dem Kippen angefahren werden, niedriger Auffahrwinkel von (11°)
- entrée sans rampes possible sur les modèles 4820 et 5820, faible angle d'attaque (11°)
- bezpośredni najazd na przyczepę w modelach 4820 i 5820, niski kąt najazdu (11°)

GT KIPPBAR 480/2

- welded construction
- geschweißte Konstruktion
- construction soudée
- konstrukcja spawana



GT KIPPBAR 480/2





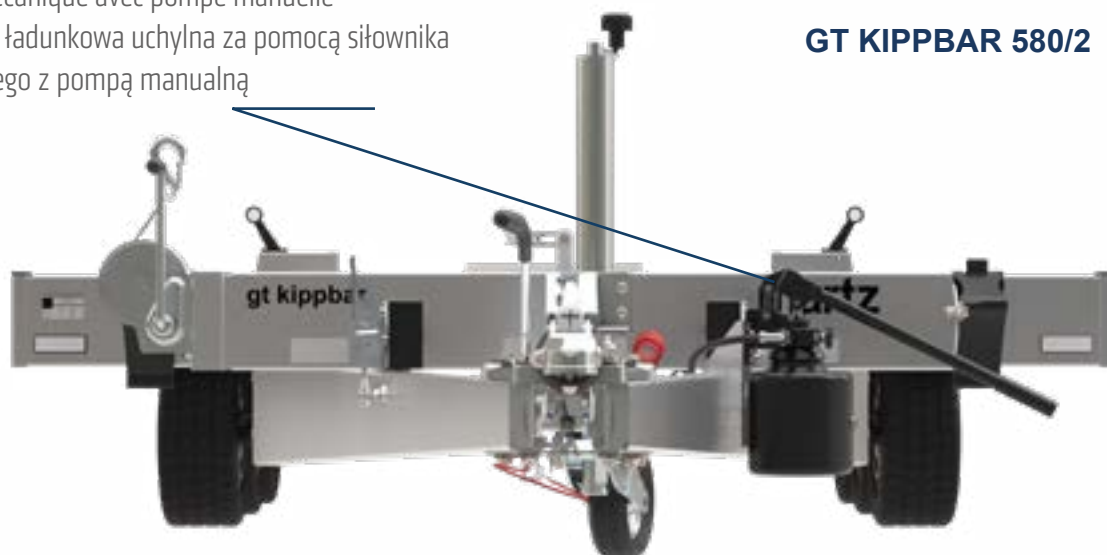
- non-slip perforated sheet
- Anti-Rutsch Lochblech
- tôle perforée antidérapante
- blacha perforowana antypoślizgowa

GT KIPPBAR 480/2



- the loading platform is hydraulically tilted by means of a mechanical cylinder with a manual pump
- Hydraulisch kippbare Plattform mit Handpumpe und Dämpfer ausgestattet
- plate-forme de chargement pivotant hydrauliquement par vérin mécanique avec pompe manuelle
- platforma ładunkowa uchylna za pomocą siłownika hydraulicznego z pompą manualną

GT KIPPBAR 580/2





GT KIPPBAR 580/3



- full aluminum floor (4820/2, 4820/3, 5820/2, 5820/3)
- vollständiger Aluminiumboden (4820/2, 4820/3, 5820/2, 5820/3)
- sol complet en aluminium (4820/2, 4820/3, 5820/2, 5820/3)
- pełna podłoga aluminiowa (4820/2, 4820/3, 5820/2, 5820/3)



- hydraulic tilting
- hydraulisch kippbare Ladefläche
- basculement hydraulique
- powierzchnia uchylana hydraulicznie

- foldable rear lights before loading (4820, 4820/3, 5820/3)
- Lichter vor dem Laden kippen (4820, 4820/3, 5820/3)
- feux mobiles (4820, 4820/3, 5820/3)
- światła uchylne na bok przed załadunkiem (4820, 4820/3, 5820/3)





1

alu sides

Alubordwände

ridelles en alu

burty ALU



2

cover H1500 (available only with alu sides)

Plane H1500 (nur mit Alubordwänden möglich)

bâche haute H1500 (montée sur les ridelles en alu uniquement)

pokrowiec H1500 (możliwy tylko z burtami alu)



3

spare wheel

Ersatzrad

roue de secours

koło zapasowe



4

plywood infill between steel lohr driveways (re. version with lohr driveways)

Auffüllung mit Siebdruckplatte zwischen den Standschienen (Version mit Standschienen)

Remplissage en bois entre les rampes en acier type LOHR (version avec LOHR),

wypełnienie sklejka między blachami lohr (dot. wersji z blachami lohr)



5

plywood+alu infill between steel lohr driveways (re. version with lohr driveways)

Auffüllung Siebdruckplatte + ALU zwischen den Standschienen (Version mit Standschienen)

remplissage en bois + ALU (version avec LOHR)

wypełnienie sklejka+alu między blachami lohr (dot. wersji z blachami lohr)



6

full aluminum floor

vollständiger Aluminiumboden

sol complet en aluminium

pełna podłoga aluminiowa



7

wide wheel blocking bar

breiter Radstopper (Sperrstange)

cale de roue type rail

blokator kół sztanga



8

shock absorbers

Achsstoßdämpfer

amortisseurs

amortyzatory



9

AKS

Antischlingerkupplung

AKS

AKS



10

automatic jockey wheel

Automatiktstützrad

roue jockey automatique

koło podporowe automatyczne



11

exchange of winch into KNOTT

Wechsel der Seilwinde zu KNOTT

treuil KNOTT (échange en option)

wymiana wciągarki na KNOTT



12

exchange of winch into AL-KO

Wechsel der Seilwinde zu AL-KO

treuil AL-KO (échange en option)

wymiana wciągarki na AL-KO



13

exchange for a winch with a brake

Umtausch gegen Winde mit Bremse

remplacement par treuil freiné

wymiana na wciągarkę z hamulcem



14

exchange ramps into alu

Wechsel der Auffahrrampen zu Aluminium

rampes en ALU (échange en option)

wymiana najazdów na alu



15

LED lights

LED Lichter

Lumières LED

Światła LED



16

single wheel block (re. version with lohr driveways)

Einzelne Radstopper (Version mit Standschienen)

cales de roue simple type LOHR (version avec LOHR)

blokatory kół pojedyncze (dot. wersji z blachami lohr)



17

single wheel block (re. version with lohr driveways)

Einzelne Radstopper (Version mit Standschienen)

cales de roue simple type LOHR (version avec LOHR)

blokatory kół pojedyncze (dot. wersji z blachami lohr)

GT KIPPBAR

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
GT KIPPBAR 360 S [LOHRY]	□	—	□	□	—	—	□	□	□	□	□	□	□	□	□	—	□
GT KIPPBAR 360 S P [SKLEJKA]	□	—	□	—	—	—	□	□	□	□	□	□	□	□	□	—	□
GT KIPPBAR 400 S [LOHRY]	□	□	□	□	□	—	□	□	□	■	□	□	■	□	□	—	□
GT KIPPBAR 400 P [SKLEJKA]	□	□	□	—	□	—	□	□	□	■	□	□	■	□	□	—	□
GT KIPPBAR 450 S [LOHRY]	□	—	□	□	□	—	□	□	□	■	□	□	■	□	□	—	□
GT KIPPBAR 450 S [SKLEJKA]	□	—	□	—	□	—	□	□	□	■	□	□	■	□	□	—	□
GT KIPPBAR 480/2 S [LOHRY]	—	—	□	□	□	□	□	□	□	■	□	□	■	—	□	□	—
GT KIPPBAR 480/3 S [LOHRY]	—	—	□	□	□	□	□	□	□	■	□	□	■	—	□	□	—
GT KIPPBAR 480/3 P [PLYWOOD/ALU]	—	—	□	—	□	□	□	□	□	■	□	□	■	—	□	□	—
GT KIPPBAR 580/3 S [LOHRY]	—	—	□	□	□	□	□	□	□	■	□	□	■	—	□	□	—
GT KIPPBAR 580/3 P [PLYWOOD/ALU]	—	—	□	—	□	□	□	□	□	■	□	□	■	—	□	□	—

■ standard □ option — unavailable

	MODEL MODELL MODÈLE MODEL	GVWR (kg) zGG (kg) PTAC (kg) DMC (kg)	LOAD CAPACITY(kg) NUTZLAST (kg) CAPACITÉ DE CHARGE (kg) ŁADOWNOŚĆ (kg)	INTERNAL DIMENSIONS (mm) LADEFLÄCHE (mm) DIMENSIONS INTÉRIEURES (mm) POWIERZCHNIA ŁADUNKOWA (mm)	SUSPENSION AUFHÄNGUNG SUSPENSION ZAWIESZENIE	TtILTING KIPPEN BASCULEMENT UCHYŁ	WHEELS RÄDER ROUES KOŁA	FLOOR BODEN PLANCHER PODŁOGA	RAMPS RAMPEN RAMPES NAJAZDY
GT KIPPBAR 360 S [LOHR]		1500	1066	3610 x 1900	☺	G	195/55 R10C	L	+ (1,3M) stal / steel
GT KIPPBAR 360 P [PLYWOOD]		1500	1086	3610 x 1900	☺	G	195/55 R10C	P	+ (1,3M) stal / steel
GT KIPPBAR 400/2 S [LOHR]		2700	2060	4060 x 2000	☺☺	G	195/55 R10C	L	+ (1,3M) stal / steel
GT KIPPBAR 400/2 S [LOHR]		3000	2358	4060 x 2000	☺☺	G	195/55 R10C	L	+ (1,3M) stal / steel
GT KIPPBAR 400/2 P [PLYWOOD]		2700	2082	4060 x 2000	☺☺	G	195/55 R10C	P	+ (1,3M) stal / steel
GT KIPPBAR 400/2 P [PLYWOOD]		3000	2370	4060 x 2000	☺☺	G	195/55 R10C	P	+ (1,3M) stal / steel
GT KIPPBAR 450/2 S [LOHR]		2700	1999	4520 x 2000	☺☺	G	195/55 R10C	L	+ (1,3M) stal / steel
GT KIPPBAR 450/2 S [LOHR]		3000	2283	4520 x 2000	☺☺	G	195/55 R10C	L	+ (1,3M) stal / steel
GT KIPPBAR 450/2 S [PLYWOOD]		2700	2024	4520 x 2000	☺☺	G	195/55 R10C	P	+ (1,3M) stal / steel
GT KIPPBAR 450/2 S [PLYWOOD]		3000	2308	4520 x 2000	☺☺	G	195/55 R10C	P	+ (1,3M) stal / steel
GT KIPPBAR 480/2 S [LOHR]		2700	1947	4800(+200) x 2090	☺☺	H	195/55 R10C	L	N
GT KIPPBAR 480/2 S [LOHR]		3000	2234	4800(+200) x 2090	☺☺	H	195/55 R10C	L	N
GT KIPPBAR 480/2 [ALU]		3000	2284	4685 x 2090	☺☺	H	195/55 R10C	A	N
GT KIPPBAR 480/3 S [LOHR]		3500	2636	4800(+200) x 2090	☺☺☺	H	195/55 R10C	L	N
GT KIPPBAR 480/3 P [PLYWOOD]		3500	2662	4800(+200) x 2090	☺☺☺	H	195/55 R10C	P	N
GT KIPPBAR 480/3 [ALU]		3500	2704	4685 x 2090	☺☺☺	H	195/55 R10C	A	N
GT KIPPBAR 580/3 S [LOHR]		3500	2578	5800(+200) x 2090	☺☺☺	H	195/55 R10C	L	N
GT KIPPBAR 580/3 P [PLYWOOD]		3500	2607	5800(+200) x 2090	☺☺☺	H	195/55 R10C	P	N
GT KIPPBAR 580/3 [ALU]		3500	2704	5653 x 2090	☺☺☺	H	195/55 R10C	A	N



☺ 1 braked axle
1 Achse gebremst
1 essieu freiné
1 oś hamowana



☺☺ 2 braked axles
2 Achsen gebremst
2 essieux freinés
2 osie hamowane



☺☺☺ 3 braked axles
3 Achsen gebremst
3 essieux freinés
3 osie hamowane



[H] hydraulic
hydraulisch
hydraulique
hydrauliczny



[G] gravitational
Gravitations
gravitationnel
grawitacyjny

[L] - STEEL DRIVEWAYS / STANDSCHIENEN STAHL / LOHR ACIER / LOHRY STALOWE [P] - PLYWOOD / SIEBDRUCK / BOIS / SKLEJKA
[N] - NOT NEEDED / BRAUCHT NICHT / NON REQUIS / NIE WYMAGA [A] - ALUMINIUM

GT KIPPBAR 480/3



GT PLATEAU 600/2 S



PURPOSE: series of non tilting platforms for transport of vehicles and serving as universal platform

COMFORT: tie down points hidden in longerons

SECURITY: high load capacity and stable driving

CONVENIENCE: loading ramps hidden under the floor

CONSTRUCTION: available with bolted frame (4 m, 4,5 m) as well as with welded frame (4 m, 4,5 m, 5 m, 6 m)



ZWECK: Serie der Autotransporter als auch als Plattform, mit fester Deichsel

KOMFORT: Zurrpunkte in Seitenträger versteckt

SICHERHEIT: hohe Nutzlast und stabiles Fahren

PRAKTIKABILITÄT: Auffahrampen unter der Ladefläche

KONSTRUKTION: sowohl geschraubte (Bodenlänge 4 m, 4,5 m) als auch geschweißte (Bodenlänge 4 m, 4,5 m, 5 m, 6 m) Modelle sind in der Serie erhältlich



UTILISATION: série de remorques non basculantes pour le transport des véhicules et comme plateau universel

COMFORT: longerons équipés des poignées de fixation des sangles

SÉCURITÉ: remorques stables à charge utile élevée

COMMODITÉS: rangement des rampes sous le plancher, rampes en ALU en option

CONSTRUCTION: série comprend aussi bien des modèles boulonnés (longueur utile 4 m, 4,5 m) que soudé (longueur utile 4 m, 5 m, 6 m)



PRZEZNACZENIE: seria przyczep nieuchylnych do transportu pojazdów oraz jako uniwersalna platforma do przewozu towarów

WYGODA: w podłużnicach uchwyty do mocowania pasów transportowych

BEZPIECZEŃSTWO: przyczepy o dużej ładowności i stabilnym prowadzeniu

UDOGODNIENIA: najazdy chowane pod powierzchnią transportową

KONSTRUKCJA: w serii dostępne zarówno modele skęcane (długość podłogi 4 m, 4,5 m) jak i spawane (długość podłogi 4 m, 4,5 m, 5 m, 6 m))

GT PLATEAU 400/2



GT PLATEAU 400/2 S



GT PLATEAU 450/2



GT PLATEAU 450/2 S



GT PLATEAU 500/2 S



GT PLATEAU 500/3 S



GT PLATEAU 600/2 S



GT PLATEAU 600/3 S





- winch standard
- Seilwinde im Standard
- treuil en série
- wciągarka w standardzie

GT PLATEAU 400/2

- floor made of waterresistant anti-slip plywood
- Transportfläche aus rutschsicherer, wasserfester Siebdruckplatte
- plancher en bois marine et antidérapant
- powierzchnia transportowa z antypoślizgowej sklejki wodoodpornej

- stable floor made of aluminium panels (option)
- stabiler Boden aus Aluminiumprofilen (option)
- plancher stable en profilés d'aluminium (en option)
- stabilna podłoga z profili aluminiowych (opcja)



GT PLATEAU 400/2

- ramps hidden under the floor
- Unter die Transportfläche einschiebbare Auffahrrampen
- rampes rangées sous le châssis
- najazdy chowane pod powierzchnią transportową

GT PLATEAU 400/2



- an optional rack with a cover secures the load
- Hochplane und Hochspriegel zur Sicherung der Beladung (Option)
- arrceau avec bâche optionnels protègent le chargement
- opcjonalny stelaż z pokrowcem zabezpieczają ładunek

- aluminium sides, increasing functionality (optional)
- Aluminium-Bordwände zur Erweiterung der Funktionalität des Anhängers (optional)
- ridelles en aluminium (en option)
- burty aluminiowe zwiększające funkcjonalność przyczepy (opcja)

- wheels 13" (trailers with GVWR 2700 kg and 3000kg optional, standard in two axles 3500 kg)
- 13 Zoll Räder bei den Modellen mit zGG 2700 kg und 3000 kg (Option), 3500 kg, zwei Achsen (Standard)
- Roues 13" dans les modèles PTAC 2700kg et 3000kg en (option), (2 essieux, 3500kg en série)
- Koła 13" w modelach DMC 2700 kg (opcja), 3000 kg (opcja), 3500 kg dwie osie (standard)



- winch standard
- Seilwinde im Standard
- treuil en série
- wciągarka w standardzie

GT PLATEAU 600/3



1

alu sides

Alubordwände

ridelles en alu

burty ALU



2

cover H1500 (available only with alu sides)

Plane H1500 (nur mit Alubordwänden möglich)

bâche haute H1500 (montée sur les ridelles en alu uniquement)

pokrowiec H1500 (możliwy tylko z burtami alu)



3

spare wheel

Ersatzrad

roue de secours

koło zapasowe



4

wide wheel blocking bar

breiter Radstopper (Sperrstange)

cale de roue type rail

blokator kół sztang



5

shock absorbers

Achsstoßdämpfer

amortisseurs

amortyzatory



6

AKS

Antischlingerkupplung

AKS

AKS



7

automatic jockey wheel

Automatikstützrad

roue jockey automatique

koło podporowe automatyczne



8

prop stands

Seitenstützen

béquilles latérales

podpory boczne



9

exchange of winch into KNOTT

Wechsel der Seilwinde zu KNOTT

treuil KNOTT (échange en option)

wymiana wyciągarki na KNOTT



10

exchange of winch into AL-KO

Wechsel der Seilwinde zu AL-KO

treuil AL-KO (échange en option)

wymiana wyciągarki na AL-KO



11

exchange for a winch with a brake

Umtausch gegen Winde mit Bremse

remplacement par treuil freiné

wymiana na wyciągarkę z hamulcem



12

exchange ramps into alu

Wechsel der Auffahrampen zu Aluminium

rampes en ALU (échange en option)

wymiana najazdów na alu



13

195/50 R13C wheels

195/50 R13C Rader

195/50 R13C roues

koła 195/50 R13C



14

LED lights

LED Lichter

Lumières LED

Światła LED

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
GT PLATEAU 400	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
GT PLATEAU 450	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
GT PLATEAU 400S NEW, 2700kg, 3000 kg	□	□	□	□	□	□	■	□	□	□	■	□	□	□
GT PLATEAU 400 S NEW 3500 kg	□	□	□	□	□	□	■	□	□	□	■	□	■	□
GT PLATEAU 450 S NEW 2700kg, 3000kg	□	□	□	□	□	□	■	□	□	□	■	□	□	□
GT PLATEAU 450 S NEW 3500 kg	□	□	□	□	□	□	■	□	□	□	■	□	■	□
GT PLATEAU 500 S NEW 2700kg, 3000 kg, 5121/3 S 3500 kg	□	—	□	□	□	□	■	□	□	□	■	□	□	□
GT PLATEAU 500 S NEW 3500 kg	□	—	□	□	□	□	■	□	□	□	■	□	■	□
GT PLATEAU 600 S NEW 2700kg, 3000 kg, 5121/3 S 3500 kg	□	—	□	□	□	□	■	□	□	□	■	□	□	□
GT PLATEAU 600 S NEW 3500 kg	□	—	□	□	□	□	■	□	□	□	■	□	■	□

■ standard □ option — unavailable

MODEL MODELL MODÈLE MODEL	GVWR(kg) zGG (kg) PTAC (kg) DMC (kg)	LOAD CAPACITY(kg) NUTZLAST(kg) CAPACITÉ DE CHARGE(kg) ŁADOWNOŚĆ(kg)	INTERNAL DIMENSIONS (mm) LADEFLÄCHE (mm) DIMENSIONS INTÉRIEURES (mm) POWIERZCHNIA ŁADUNKOWA (mm)	SUSPENSION AUFHÄNGUNG SUSPENSION ZAWIESZENIE	WHEELS RÄDER ROUES KOŁA	FLOOR BODEN PLANCHER PODŁOGA	RAMPS RAMPEN RAMPES NAJAZDY
GT PLATEAU 400/2	2700	2124	4060 x 2110		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 400/2	3000	2413	4060 x 2110		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 450/2	2700	2020	4490 x 2110		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 450/2	3000	2311	4490 x 2110		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 400/2 S	2700	2088	4050 x 1990		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 400/2 S	3000	2375	4050 x 1990		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 400/2 S	3500	2778	4050 x 1990		195/50 R13C	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 400/2 S ALU	2700	2088	4050 x 1990		195/55 R10C *	A	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 400/2 S ALU	3000	2375	4050 x 1990		195/55 R10C *	A	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 400/2 S ALU	3500	2778	4050 x 1990		195/50 R13C	A	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 450/2 S	2700	2050	4490 x 2110		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 450/2 S	3000	2337	4490 x 2110		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 450/2 S	3500	2796	4490 x 2110		195/50 R13C	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 450/2 S ALU	2700	2050	4490 x 2110		195/55 R10C *	A	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 450/2 S ALU	3000	2337	4490 x 2110		195/55 R10C *	A	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 450/2 S ALU	3500	2796	4490 x 2110		195/50 R13C	A	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 500/2 S	2700	2032	5070 x 2110		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 500/2 S	3000	2314	5070 x 2110		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 500/2 S	3500	2730	5070 x 2110		195/50 R13C	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 500/3S	3500	2714	5070 x 2110		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 500/2 S ALU	2700	2032	5070 x 2110		195/55 R10C *	A	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 500/2 S ALU	3000	2314	5070 x 2110		195/55 R10C *	A	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 500/2 S ALU	3500	2730	5070 x 2110		195/50 R13C	A	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 500/3 S ALU	3500	2714	5070 x 2110		195/55 R10C *	A	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 600/2 S	3500	2662	5890 x 2110		195/50 R13C	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 600/3 S	3500	2685	5890 x 2110		195/55 R10C *	P	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 600/2 S ALU	3500	2662	5890 x 2110		195/50 R13C	A	+ (2,5M) stal / steel
GT PLATEAU 600/3 S ALU	3500	2685	5890 x 2110		195/55 R10C *	A	+ (2,5M) stal / steel



1 braked axle
1 Achse gebremst
1 essieu freiné
1 oś hamowana



2 braked axles
2 Achsen gebremst
2 essieux freinés
2 osie hamowane



3 braked axles
3 Achsen gebremst
3 essieux freinés
3 osie hamowane

[A] - ALU [P] - PLYWOOD / SIEBDRUCK / BOIS / SKLEJKA * - (R13C OPTION)



GT UNIVERSAL 600/3 S



PURPOSE: tipping trailer for transporting vehicles and machines

COMFORT: low drive-on angle allows for loading of vehicles with low clearance, hydraulic tipping

SAFETY: solid tie down points hidden in the longerons

CONVENIENCE: alu sides 300 mm and aluminum floor

CONSTRUCTION: welded construction



ANWENDUNG: kippbarer Spezialanhänger für den Fahrzeugtransport

KOMFORT: Niedriger Auffahrwinkel zur einfachen Beladung von Fahrzeugen mit geringer Bodenfreiheit, hydraulische Kippfunktion

SICHERHEIT: Halterungen für die Befestigung von Gurten zur Sicherung der Ladung beim Transport

EINRICHTUNGEN: Möglichkeit der Ausstattung mit Alu-Bordwänden 300mm und Aluminiumboden

KONSTRUKTION: geschweißte Konstruktion



UTILISATION: remorque à benne basculante pour le transport de voitures et d'autres véhicules

COMFORT: faible angle d'attaque permet un chargement facile des véhicules à suspension basse, basculement hydraulique

SÉCURITÉ: poignées de fixation des sangles pour sécuriser la charge pendant le transport

COMMODITÉS: possibilité d'équiper de ridelles en alu 300 mm et plancher en aluminium

CONSTRUCTION: construction soudée



PRZEZNACZENIE: uchylna przyczepa specjalistyczna do przewozu samochodów oraz innych pojazdów

WYGODA: niski kat najazdu daje możliwość łatwego załadunku pojazdów z niskim zawieszeniem, uchył hydrauliczny

BEZPIECZEŃSTWO: uchwyty do mocowania pasów zabezpieczających ładunek podczas transportu

UDOGODNIENIA: możliwość wyposażenia w aluminiowe burty boczne 300 mm oraz aluminiową podłogę

KONSTRUKCJA: konstrukcja spawana

MODEL MODELL MODÈLE MODEL	GVWR(kg) zGG (kg) PTAC (kg) DMC (kg)	LOAD CAPACITY(kg) NUTZLAST(kg) CAPACITÉ DE CHARGE(kg) ŁADOWNOŚĆ(kg)	INTERNAL DIMENSIONS (mm) LADEFLÄCHE (mm) DIMENSIONS INTÉRIEURES (mm) POWIERZCHNIA ŁADUNKOWA (mm)	SUSPENSION AUFHÄNGUNG SUSPENSION ZAWIESZENIE	WHEELS RÄDER ROUES KOŁA	RAMP* RAMPE* RAMPE* NAJAZD*	FLOOR BODEN PLANCHER PODŁOGA	TILTING KIPPBAR BASCULANT UCHYLNA
GT UNIVERSAL 500/2 S 3,5T	3500	2740	5070 x 2105		195/50 R13C	+ (1,2 m stal / steel)	P/AF	H
GT UNIVERSAL 500/3 S 3,5T	3500	2725	5070 x 2105		195/50 R13C	+ (1,2 m stal / steel)	P/AF	H
GT UNIVERSAL 500/3 S 3,5T	3500	2640	5070 x 2105		195/55 R10C	+ (1,2 m stal / steel)	P/AF	H
GT UNIVERSAL 600/2 S 3,5T	3500	2562	5890 x 2105		195/50 R13C	+ (1,2 m stal / steel)	P/AF	H
GT UNIVERSAL 600/3 S 3,5T	3500	2663	5890 x 2105		195/50 R13C	+ (1,2 m stal / steel)	P/AF	H
GT UNIVERSAL 600/3 S 3,5T	3500	2663	5890 x 2105		195/50 R10C	+ (1,2 m stal / steel)	P/AF	H

2 braked axles
2 Achsen gebremst
2 essieux freinés
2 osie hamowane



3 braked axles
3 Achsen gebremst
3 essieux freinés
3 osie hamowane



[AF] - FULL ALU FLOOR
[P] - PLYWOOD FLOOR
[H] - HYDRAULIC

*1.3 m divided aluminum ramps are available as an option
*Optional sind 1,3 m geteilte Aluminiumrampen erhältlich
*Des rampes en aluminium divisées de 1,3 m sont disponibles en option
*W opcji najazdy dzielone aluminiowe 1,3 m

GT UNIVERSAL 500/2 S



GT UNIVERSAL 500/3 S



GT UNIVERSAL 600/2 S



GT UNIVERSAL 600/3 S



 1 spare wheel support Ersatzrad support roue de secours wspornik koła zapasowego	 2 spare wheel Ersatzrad roue de secours koło zapasowe	 3 standard winch Standardwinde standard standardowa wciągarka	 4 exchange of winch into KNOTT Wechsel der Seilwinde zu KNOTT treuil KNOTT (échange en option) wymiana wyciągarki na KNOTT	 5 exchange of winch into AL-KO Wechsel der Seilwinde zu AL-KO treuil AL-KO (échange en option) wymiana wyciągarki na AL-KO
 6 exchange for a winch with a brake Umtausch gegen Winde mit Bremse remplacement par treuil freiné wymiana na wciągarkę z hamulcem	 7 rear ramp steel, 120 cm Auffahrbordwand Stahl, 120 cm Hayon arrière acier, 120 cm tylna burta najazdowa stal, 120 cm	 8 alu ramps (1,3 m) Aluauffahrrampen (1,3 m) rampes en alu (1,3 m) najazdy alu (1,3 m)	 9 shock absorbers Achsstoßdämpfer amortisseurs amortyzatory	 10 AKS Antischlingerkupplung AKS AKS
 11 195/55 R10C wheels, 13C wheels on 3.5t axles 195/55 R10C, 13C-Räder auf 3,5-Tonnen-Achsen roues 195/55 R10C, roues 13C sur essieux 3,5t koła 195/55 R10C, koła 13C przy osiach 3,5t	 12 automatic jockey wheel Automatikstützrad roue jockey automatique koło podporowe automatyczne	 13 wide wheel braking bar breiter Radsopfer (Sperrstange) cale de roue type rail blokator kół sztangą	 14 alu sides Alubordwände ridelles en alu burty ALU	 15 alu sides and front Alubordwände vordere und seitliche ridelles latérales et avant en ALU burty ALU boczne i przednia
 16 LED lights LED Lichter Lumières LED Światła LED				

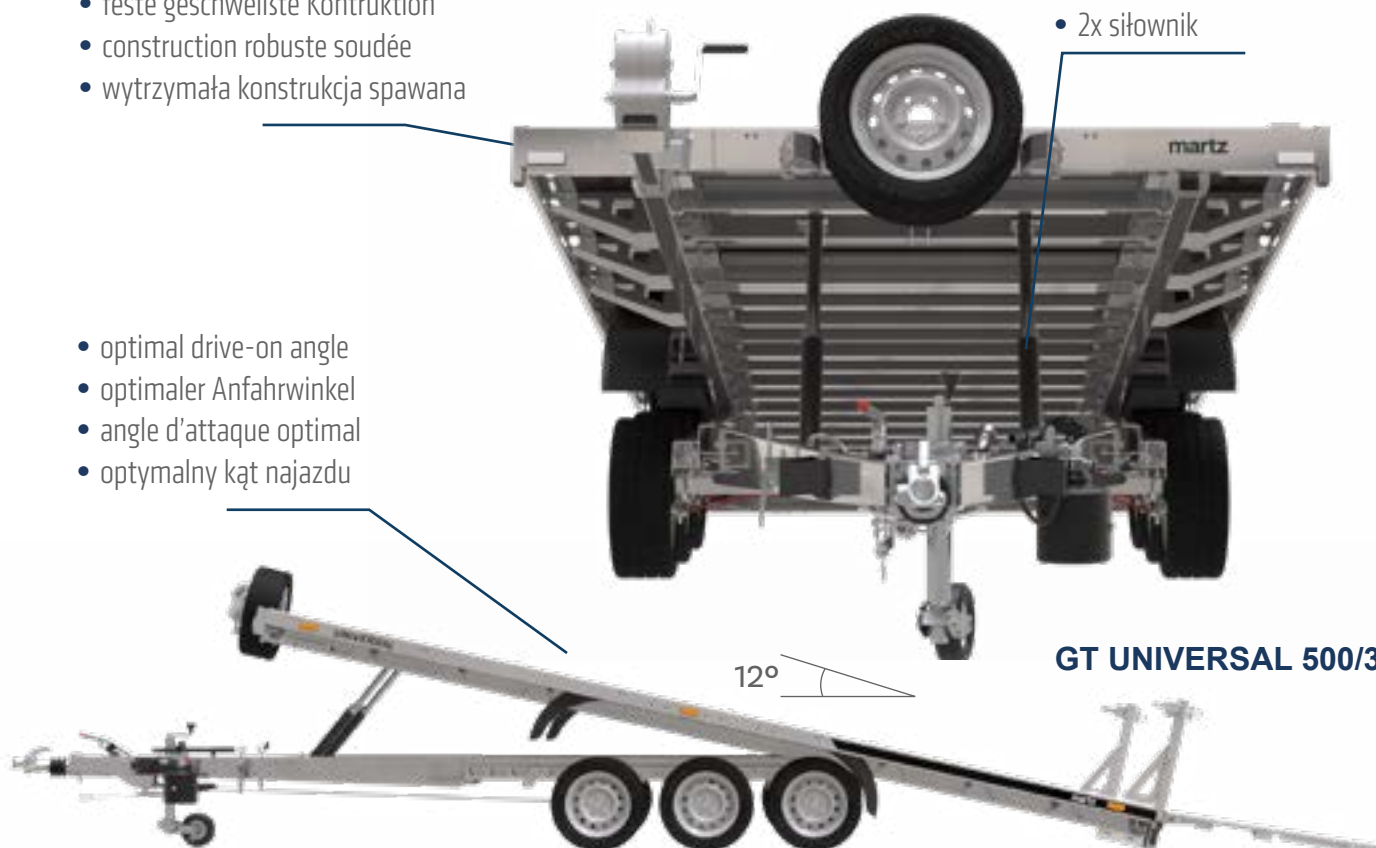
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
UNIVERSAL 500/2 S 3,5T	□	□	■	□	□	□	■	□	□	□	□	■	□	□	□	□
UNIVERSAL 500/3 S 3,5T	□	□	■	□	□	□	■	□	□	□	□	■	□	□	□	□
UNIVERSAL 600/2 S 3,5T	□	□	■	□	□	□	■	□	□	□	□	■	□	□	□	□
UNIVERSAL 600/3 S 3,5T	□	□	■	□	□	□	■	□	□	□	□	■	□	□	□	□

■ standard □ option - unavailable

- robust welded construction
- feste geschweißte Konstruktion
- construction robuste soudée
- wytrzymała konstrukcja spawana

- 2x gas actuator
- 2x Gasdruckdämpfer
- 2x vérin
- 2x siłownik

- optimal drive-on angle
- optimaler Anfahrwinkel
- angle d'attaque optimal
- optymalny kąt najazdu



GT UNIVERSAL 500/3 S

- aluminium sides, increasing functionality (optional)
- Aluminium-Bordwände zur Erweiterung der Funktionalität des Anhängers (optional)
- ridelles en aluminium (en option)
- burty aluminiowe zwiększające funkcjonalność przyczepy (opcja)

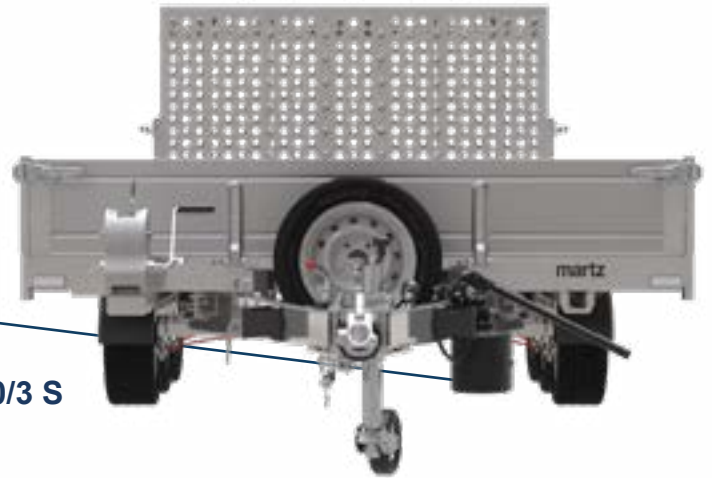
- steel loading ramp with gas spring
- Hintere Rampe mit Gasdruckfedern
- pont arrière en acier équipé de vérins
- burta najazdowa stalowa wyposażona w siłowniki



GT UNIVERSAL 500/3 S

- on all models winch and hydraulic pump as standard
- In Standardausstattung der allen Modellen:
Winde und hydraulische Pumpe
- dans tous les modèles de treuil et
pompe hydraulique en standard
- we wszystkich modelach wciągarki oraz
pompa hydrauliczna w standardzie

GT UNIVERSAL 500/3 S



GT UNIVERSAL 500/2 S

- light and robust aluminium ramps (optional)
- leichte und robuste AluAuffahrampen (Optional)
- rampes en aluminium légères et en même temps très résistantes (en option)
- lekkie a zarazem bardzo wytrzymałe najazdy aluminiowe (opcja)



- anti-slip waterresistant plywood floor
- Rutschsicherer wasserfester Siebdruckboden
- plancher en bois arine antidérapant
- podłoga ze sklejki wodoodpornej antypoślizgowej



- hydraulic, manual lifting system
- Hydraulische Kippvorrichtung
manuell gesteuert
- système de levage
hydraulique et manuel
- hydrauliczny, manualny
układ podnoszenia



GT UNIVERSAL 500/3 S

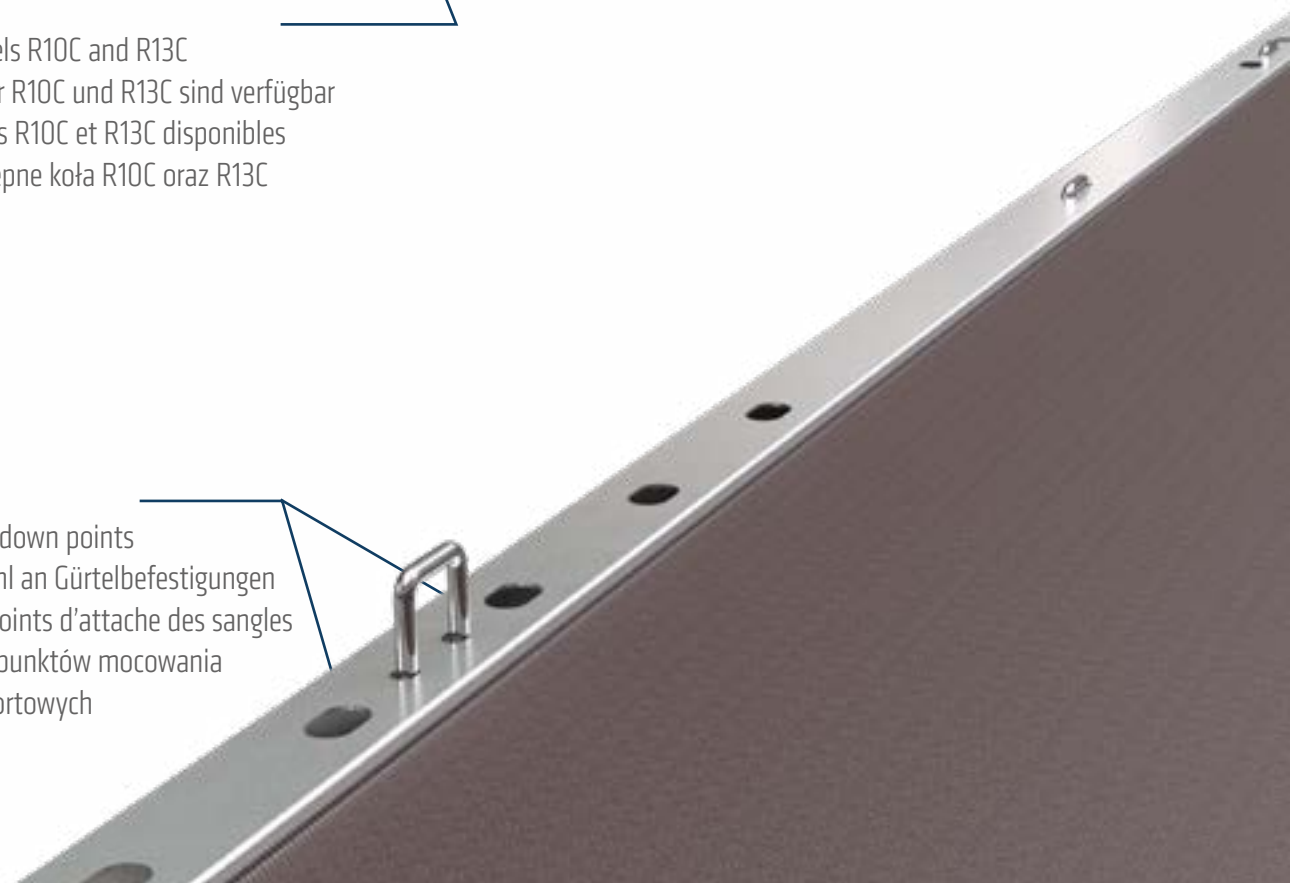


- aluminium sides, increasing functionality (optional)
- Aluminium-Bordwände zur Erweiterung der Funktionalität des Anhängers (optional)
- ridelles en aluminium (en option)
- burty aluminiowe zwiększające funkcjonalność przyczepy (opcja)

- available with 2 axles or with 3 axles
- als 2-Achser oder 3-Achser erhältlich
- disponible avec 2 essieux ou 3 essieux
- dostępna jako 2-osiowa lub 3-osiowa

- Wheels R10C and R13C
- Räder R10C und R13C sind verfügbar
- Roues R10C et R13C disponibles
- dostępne koła R10C oraz R13C

- multiple tie down points
- Große Anzahl an Gürtelbefestigungen
- nombreux points d'attache des sangles
- duża liczba punktów mocowania pasów transportowych





GT

PURPOSE: front and rear (GT 400, 450) or rear (GT PLUS) slanted car trailer

COMFORT: low drive-on angle

SECURITY: lowered centre of gravity

CONVENIENCE: steel ramps transported under the loading area, 14" wheels in standard, possibility of change into 13" (2700 kg versions)

CONSTRUCTION: robust welded construction

GT TIEFLADER

PURPOSE: tilted car trailer with wheels outside

COMFORT: comfortable gravitational tilting. Low drive-on angle (10°)

SECURITY: lowered centre of gravity thanks to wheels outside

CONVENIENCE: ramps integrated with frame (model 350), 2 wheel chocks in standard

CONSTRUCTION: robust frame made of boiled galvanised profiles



GT

UTILISATION: remorque porte-voiture avec 2 pans cassés sur l'arrière et l'avant (GT 400, 450) ou sur l'arrière (GT PLUS)

COMFORT: faible angle d'approche

SÉCURITÉ: centre de gravité abaissé

COMMODITÉS: rampes en acier rangées entre les bandes de roulement type LOHR; roues 14" en série, peuvent être remplacées les roues 13" (versions 2700 kg)

CONSTRUCTION: construction robuste soudée

GT TIEFLADER

UTILISATION: remorque porte voiture basculante avec les roues à l'extérieur

COMFORT: faible angle d'approche (10°)

SÉCURITÉ: centre de gravité abaissé grâce aux roues à l'extérieur

COMMODITÉS: les rampes intégrées avec le châssis (modèle 350), 2 cales de roue (modèle 350)

CONSTRUCTION: châssis boulonné robuste en profile galvanisés



GT

ZWECK: Autotransporter mit Ladefläche vorne und hinten (GT 400, 450) oder hinten (GT PLUS) abgeschrägt

KOMFORT: geringer Ladewinkel

SICHERHEIT: abgesenkter Schwerpunkt

PRAKTIKABILITÄT: Stahlauffahrampen unter der Ladefläche, 14" Räder in Serienausstattung, Umtausch gegen 13" bei 2700 kg versionen möglich

KONSTRUKTION: Geschweißte robuste Konstruktion

GT TIEFLADER

ZWECK: kippbarer Autotransporter mit Rädern aussen

KOMFORT: bequemes gravitations-Kippen, niedriger Auffahrwinkel

SICHERHEIT: niedriger Schwerpunkt durch außen liegende Räder

PRAKTIKABILITÄT: Auffahrampen mit Rahmen integriert (350), 2 Radstopper in Serienausstattung (Model 350)

KONSTRUKTION: robuster Rahmen aus verzinkten Stahprofilen zusammengeschraubt



GT

PRZEZNACZENIE: laweta samochodowa z łamaną z przodu i z tyłu (GT 400, 450) lub z tyłu (GT PLUS)

powierzchnią transportową

WYGODA: niski kąt najazdu

BEZPIECZEŃSTWO: obniżony środek ciężkości

UDOGODNIENIA: najazdy stalowe chowane między łohrami, koła 14" w standardzie, możliwość zamiany na 13" dla wersji 2700 kg

KONSTRUKCJA: spawana wytrzymała konstrukcja

GT TIEFLADER

PRZEZNACZENIE: uchylna laweta samochodowa z kołami na zewnątrz

WYGODA: wygodny uchył grawitacyjny (10°), niski kąt najazdu (10°)

BEZPIECZEŃSTWO: obniżony środek ciężkości dzięki kołom na zewnątrz

UDOGODNIENIA: najazdy połączone z ramą (model 350), 2 blokatory kół w standardzie (350)

KONSTRUKCJA: wytrzymała rama skręcana z profili ocynkowanych

GT TIEFLADER 350



GT TIEFLADER 400/2



GT 400/2 S



GT PLUS 450/2



GT 800/2 S



GT 800/3 S



GT 850/3 S



GT PLUS 850/3 S



MODEL MODELL MODÈLE MODEL	GVWR(kg) zGG (kg) PTAC (kg) DMC (kg)	LOAD CAPACITY(kg) NUTZLAST(kg) CAPACITÉ DE CHARGE(kg) ŁADOWNOŚĆ(kg)	INTERNAL DIMENSIONS (mm) LADEFLÄCHE (mm) DIMENSIONS INTÉRIEURES (mm) POWIERZCHNIA ŁADUNKOWA (mm)	SUSPENSION AUFHÄNGUNG SUSPENSION ZAWIESZENIE	WHEELS RÄDER ROUES KOŁA	TILTING KIPPEN BASCULEMENT UCHYŁ	RAMPS RAMPEN RAMPES NAJAZDY
GT 400/2 S	2700	2105	4030 x 2055		185 R14C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT 400/2 S	3000	2405	4030 x 2055		185 R14C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT 450/2 S	2700	2085	4520 x 2055		185 R14C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT 450/2 S	3000	2370	4520 x 2055		185 R14C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT PLUS 450/2 S	2700	2070	4520 x 2055		185 R14C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT PLUS 450/2 S	3000	2370	4520 x 2055		185 R14C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT PLUS 500/2 S	2700	2025	5020 x 2055		185 R14C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT PLUS 500/2 S	3000	2300	5020 x 2055		185 R14C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT PLUS 500/2 S	3500	2800	5020 x 2055		185 R14C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT 800/2 S	3500	2474	8000 x 2160		195/50 R13C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT 800/3 S	3500	2450	8000 x 2160		195/50 R13C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT TIEFLADER 350 U	1300	969	3525 x 1829		195/50 R13C	G	N
GT TIEFLADER 350 U	1500	1156	3525 x 1829		195/50 R13C	G	N
GT TIEFLADER 350 U	1800	1427	3525 x 1829		195/50 R13C	G	N
GT TIEFLADER 400/2 U	2000	1558	4010 x 1860		195/50 R13C	G	+ (1,3m) stal / steel
GT 850/3 S	3500	2495	8530x2150		195/55 R10C	—	+ (2,5m) stal / steel
GT PLUS 850/3 S	3500	2485	8530x2150		195/50 R13C	—	+ (2,5m) stal / steel



1 braked axle
1 Achse gebremst
1 essieu freiné
1 oś hamowana



2 braked axles
2 Achsen gebremst
2 essieux freinés
2 osie hamowane



3 braked axles
3 Achsen gebremst
3 essieux freinés
3 osie hamowane

[G] - GRAVITATIONAL, GRAVITATIONS,
GRAVITATIONNEL, GRAWITACYJNY

[N] - NOT NEEDED, BRAUCHT NICHT,
NON REQUIS, NIE WYMAGA



GT PLUS 850/3 S



1

spare wheel

Ersatzrad

roue de secours

koło zapasowe



2

prop stands

Seitenstützen

béquilles latérales

podpory boczne



3

AKS

Antischlingerkupplung

AKS

AKS



4

steel ramps

Stahlrampen

rampes en acier

stalowe najazdy



5

single wheel block (re. version with lohr driveways)

Einzelne Radstopper (Version mit Standschienen)

cales de roue simple type LOHR (version avec LOHR)

blokatory kół pojedyncze (dot. wersji z blachami lohr)



6

shock absorbers

Achsstoßdämpfer

amortisseurs

amortyzatory



7

automatic jockey wheel

Automatikstützrad

roue jockey automatique

koło podporowe automatyczne



8

195/50 R13C wheels

195/50 R13C Rader

195/50 R13C roues

koła 195/50 R13C



9

standard winch

Standardwinde

standard

standardowa wciągarka



10

exchange of winch into KNOTT

Wechsel der Seilwinde zu KNOTT

treuil KNOTT (échange en option)

wymiana wyciągarki na KNOTT



11

exchange of winch into AL-KO

Wechsel der Seilwinde zu AL-KO

treuil AL-KO (échange en option)

wymiana wyciągarki na AL-KO



12

exchange for a winch with a brake

Umtausch gegen Winde mit Bremse

remplacement par treuil freiné

wymiana na wciągarkę z hamulcem



13

LED lights

LED Lichter

Lumières LED

Światła LED



14

plywood infill

Auffüllung mit Siebdruckplatte

Remplissage en bois

wypełnienie sklejką



15

195/50 R10C wheels

195/50 R10C Rader

195/50 R10C roues

koła 195/50 R10C

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
GT 400 S	□	□	□	■	■ (x2)	□	□	□	■	□	□	□	□	—	—
GT PLUS 450 S	□	□	□	■	■ (x2)	□	□	□	■	□	□	□	□	—	—
GT 800 S	□	□	□	■	□	■	■	■	■	□	□	□	□	—	—
GT TIEFLADER 350 U	□	—	□	—	■ (x2)	□	—	■	□	□	□	□	□	□	—
GT TIEFLADER 400	□	—	□	■	□	□	□	■	—	—	—	—	□	□	—
GT 850 S	□	□	□	■	□	□	■	—	■	□	□	□	□	—	■
GT PLUS 850 S	□	□	□	■	□	□	■	■	■	□	□	□	□	—	—

■ standard □ option — unavailable

GT TIEFLADER 350



- dedicated for transport of smaller vehicles
- für den Transport der kleineren Fahrzeugen geeignet
- pour le transport de petits véhicules
- dedykowana do przewozu niewielkich pojazdów
- przy GT Tieflader 350 - najazdy zamontowane bezpośrednio do przyczepy

GT TIEFLADER 400

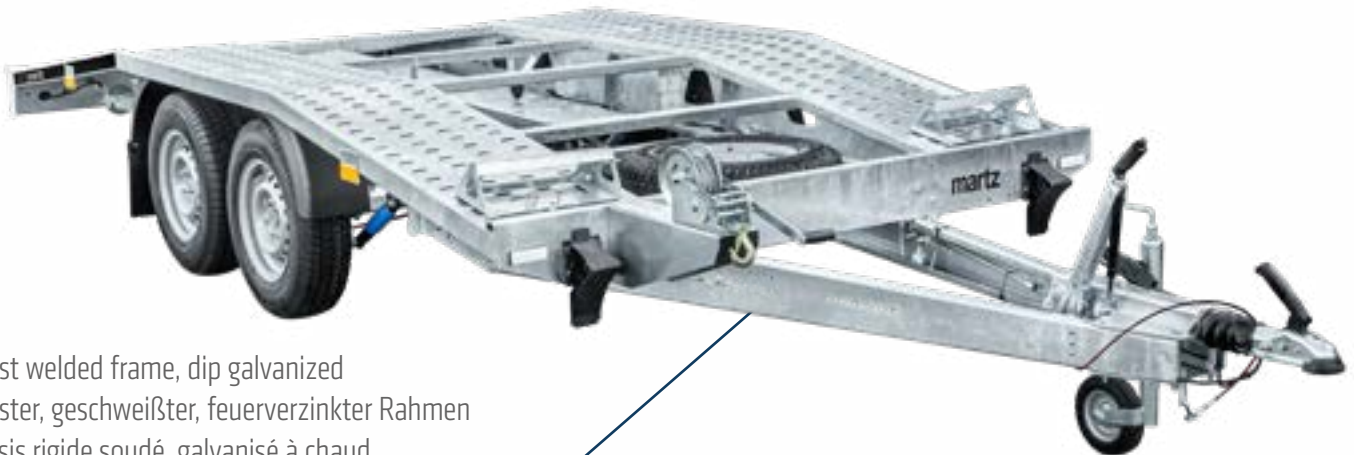


- loading area gravity tilting (standard)
- durch Schwerkraft absenkbare Transportfläche (standard)
- remorque basculante par gravité (standard)
- przyczepa uchylana grawitacyjnie (standard)



GT 400/2 S

- Steel ramps hidden between the driveways
- Rampenschächte zwischen den Standschienen
- rampes en acier cachées entre LOHR
- najazdy stalowe chowane między lohrami



- robust welded frame, dip galvanized
- robuster, geschweißter, feuerverzinkter Rahmen
- châssis rigide soudé, galvanisé à chaud
- sztywna, spawana rama, ocynkowana ogniowo

- spare wheel (option),
- Ersatzrad (option),
- roue de secours(option),
- koło zapasowe (opcja)

- Low loading threshold and smaller rollover angle
- niedrige Ladehöhe und niedriger Auffahrwinkel
- faible angle d'attaque
- niski próg załadunkowy i mniejszy kąt najazdu



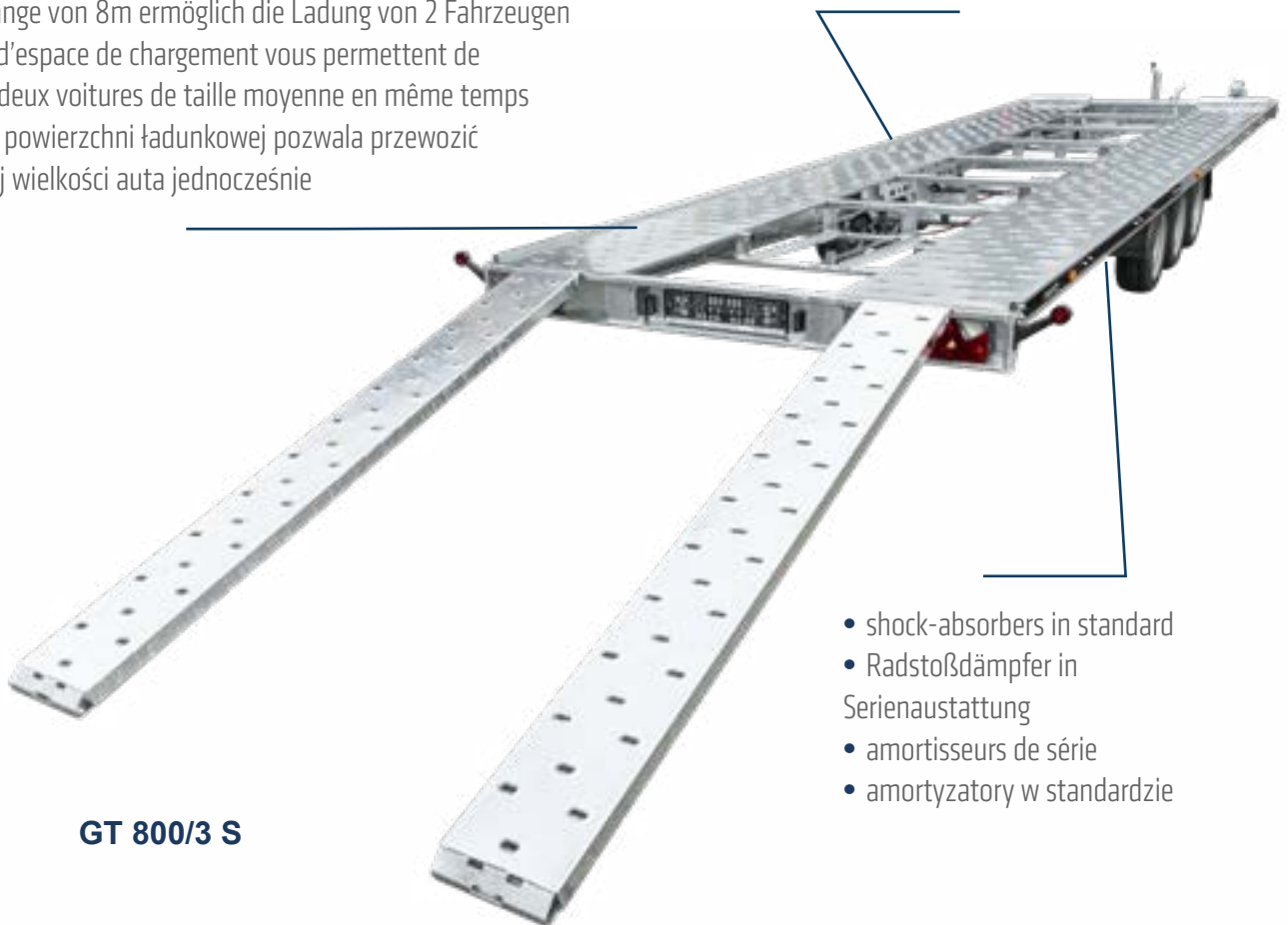
GT PLUS 500/2 S

GT 800/3 S



- 8 meters of loading area allows you to transport two cars
- die Ladelänge von 8m ermöglicht die Ladung von 2 Fahrzeugen
- 8 mètres d'espace de chargement vous permettent de transporter deux voitures de taille moyenne en même temps
- 8 metrów powierzchni ładunkowej pozwala przewozić dwa średniej wielkości auta jednocześnie

- available with 2 axles or with 3 axles
- als 2-aAchser oder 3-Achser erhältlich
- disponible avec 2 essieux ou 3 essieux
- dostępna jako 2-osiowa lub 3-osiowa



GT 800/3 S

- shock-absorbers in standard
- Radstoßdämpfer in Serienausstattung
- amortisseurs de série
- amortyzatory w standardzie



- ramps hidden under the loading surface
- Die Auffahrtrampen sind unten der Ladefläche bewahren
- rampe sous la surface de chargement
- najazdy chowane pod powierzchnią ładunkową

GT 850/3 S



- overrun platform with a length of 8,5 meters
- 8,5 Meter lange Rampenplattform
- plate-forme a rampe de 8,5 metres de long
- platforma najazdowa o długości 8,5 metra

GT PLUS 850/3 S



- designed for transporting vehicle and machinery with larger dimensions
- Konzipiert für den Transport von Fahrzeugen und größeren Maschinen
- conçu pour le transport de vehicules et de machines de grande taille
- przeznaczonado transportu pojazdów oraz maszyn o większych gabarytach





UNILADER 300 C



PURPOSE: tilting platform trailers for transporting smaller vehicles

COMFORT: trailer can be directly driven on, or fitted with rear side ramp to reduce the drive-on angle

SAFETY: robust tie down points to secure the load

CONVENIENCE: sides and many other options available, to make the trailer more universal

CONSTRUCTION: bolted galvanized steel profiles



ZWECK: kippbare universelle Plattform für Transport der kleinen Fahrzeuge

KOMFORT: direkt auffahrbar (ohne Rampen) oder kann mit einer Auffahrbordwand ausgestattet werden

SICHERHEIT: robuste Zurrpunkte

PRAKTIKABILITÄT: sowohl Bordwände als auch viele andere Zubehörteile vorrätig, für einen noch universelleren Gebrauch

KONSTRUKTION: geschraubte verzinkte Stahlprofile



UTILISATION: série de remorques plateau avec un timon pliable pour le transport de petits véhicules

COMFORT: possibilité d'entrer directement sur la remorque ou par le hayon réduisant l'angle d'approche

SÉCURITÉ: points d'arrimage pour sécuriser la cargaison

COMMODITÉS: possibilité de monter les ridelles ce qui augmente la fonctionnalité de la remorque

CONSTRUCTION: châssis en profilés d'acier galvanisé, boulonné



PRZEZNACZENIE: seria przyczep platform z uchylnym dyszlem do przewozu niewielkich pojazdów

WYGODA: najazd możliwy bezpośrednio na przyczepę lub przez dodatkową burtę najazdową zmniejszającą kąt najazdu (w opcji)

BEZPIECZEŃSTWO: punkty mocowania pozwalające na zabezpieczenie ładunku

UDOGODNIENIA: możliwość dodania burt, co zwiększa możliwości transportowe

KONSTRUKCJA: rama z ocynkowanych stalowych profili skrucana śrubami

UNILADER 300 C



UNILADER 330 C



UNILADER 400 C



	MODEL MODELL MODÈLE MODEL	GVWR(kg) zGG (kg) PTAC (kg) DMC (kg)	LOAD CAPACITY(kg) NUTZLAST(kg) CAPACITÉ DE CHARGE(kg) ŁADOWNOŚĆ(kg)	INTERNAL DIMENSIONS (mm) LADEFLÄCHE (mm) DIMENSIONS INTÉRIEURES (mm) POWIERZCHNIA ŁADUNKOWA (mm)	SUSPENSION AUFHÄNGUNG SUSPENSION ZAWIESZENIE	WHEELS RÄDER ROUES KOŁA	TILTING KIPPEN BASCULEMENT UCHYŁ	FLOOR BODEN PLANCHER PODŁOGA
	UNILADER 300 C	750	532	2950 x 1640		165/70 R13	+	P
	UNILADER 300 C	750	511	2950 x 1640		165/70 R13	+	P
	UNILADER 300 C	1300	1028	2950 x 1640		165 R13C	+	P
	UNILADER 330 C	750	475	3320 x 1855		165/70 R13	+	P
	UNILADER 300 C	750	440	3320 x 1855		165/70 R13	+	P
	UNILADER 300 C	1300	963	3320 x 1855		165 R13C	+	P
	UNILADER 300 C	1500	1148	3320 x 1855		185 R14C	+	P
	UNILADER 400	750	478	4010 x 1860		165/70 R13	+	P
	UNILADER 400 C	750	418	4010 x 1860		165/70 R13	+	P
	UNILADER 400 C	1300	950	4010 x 1860		165 R13C	+	P
	UNILADER 400 C	1500	1134	4010 x 1860		185 R14C	+	P



1 braked axle
1 Achse gebremst
1 essieu freiné
1 oś hamowana



1 non-braked axle 750 kg
1 Achsen ungebremst 750 kg
1 essieu non freiné de 750 kg
1 oś niehamowana 750 kg

[P] - PLYWOOD / SIEBDRUCK
/ BOIS / SKLEJKA



1

side reinforcements

Bordwandverstärkungen

renforts des ridelles

wzmocnienia burt



2

steel sides 40 cm

Stahlbordwände 40 cm

ridelles en acier 40 cm

burty stal 40 cm



3

alu sides 30 cm

Alubordwände 30 cm

ridelles en alu 30 cm

burty ALU 30 cm



4

steel extensions 40 cm

Stahlbordwandaufsatz 40 cm

réhausse de ridelles en acier 40 cm

burty BIS stal 40 cm



5

mesh extensions 40 cm

Laubgitteraufsatz 40 cm

réhausse de ridelles grillagées 40 cm

burty BIS stal siatkowe 40 cm



6

flat cover

Flachplane

bâche plate

pokrowiec płaski



7

spare wheel

Ersatzrad

roue de secours

koło zapasowe



8

shock absorbers

Achsstoßdämpfer

amortisseurs

amortyzatory



9

rear side (steel + plywood)

Auffahrbordwand (Stahl + Siebdruck)

Hayon arrière (acier + bois)

tylna burta najazdowa (stal + sklejka)



10

lifting jack

Kurbelheber

élévateur à manivelle

podnośnik korbowy



11

motorcycle stand rail

motorradstandschiene

béquille de moto

blokator koła skręcany



12

automatic jockey wheel

Automatikstützrad

roue jockey automatique

koło podporowe automatyczne



13

LED lights

LED Lichter

Lumières LED

Światła LED



14

frame with tarpaulin*

Rahmen mit Plane*

cadre avec bâche*

stelaż z plandeką*

*possibility of installing with steel bracket no. 2

*Montagemöglichkeit nur mit Stahlbordwände nr. 2

*possibilité d'installation uniquement avec côté acier no. 2

*możliwość montażu wyłącznie z burtą stalową nr. 2

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
UNILADER 300	□	□	—	□	□	□	□	—	□	□	□	—	□	□
UNILADER 300 C 0,75t	□	□	—	□	□	□	□	□	□	□	□	—	□	□
UNILADER 300 C 1t	□	□	—	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
UNILADER 300 C 1,3t	□	□	—	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□	□
UNILADER 330	—	—	□	—	—	□	□	—	□	□	□	—	□	□
UNILADER 330 C 0,75t	—	—	□	—	—	□	□	□	□	□	□	—	□	□
UNILADER 330 C 1,3t	—	—	□	—	—	□	□	□	□	□	□	□	□	□
UNILADER 330 C 1,5t	—	—	□	—	—	□	□	□	□	□	□	□	□	□
UNILADER 400	**	—	□	—	—	—	□	—	□	□	□	—	□	—
UNILADER 400 C 0,75t	**	—	□	—	—	—	□	□	□	□	□	—	□	—
UNILADER 400 C 1,3t	**	—	□	—	—	—	□	□	□	□	□	□	□	—
UNILADER 400 C 1,5t	**	—	□	—	—	—	□	□	□	□	□	□	□	—

■ standard □ option — unavailable

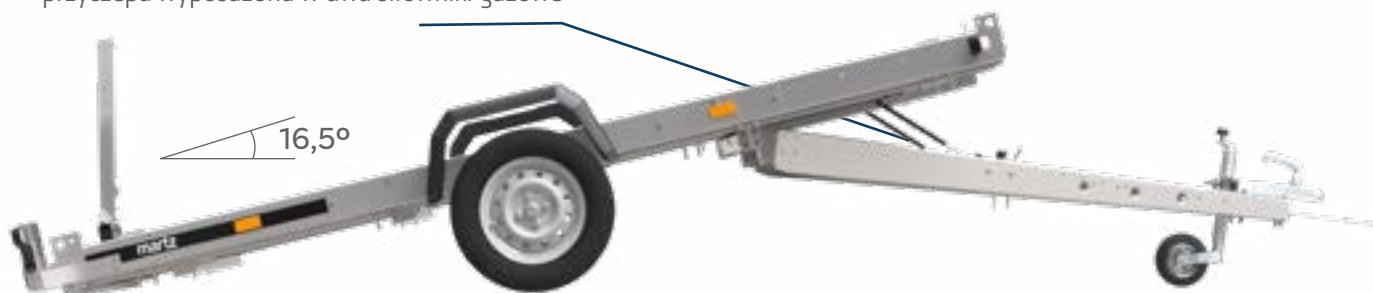
** standard with alu sides / Standard mit Alu Bordwände / en serie avec les ridelles alu / w standardzie z burtami alu

- robust bolted construction
- robuste geschraubte Konstruktion
- construction boulonnée solide
- solidna skręcana konstrukcja



UNILADER 330

- trailer equipped with two gas cylinders
- Der Anhänger ist mit zwei Gasdruckdämpfer ausgestattet
- remorque équipée de deux vérins à gaz
- przyczepa wyposażona w dwa siłowniki gazowe



UNILADER 330

- gravity tilting floor
- gravitations-kippbare Ladefläche
- surface de transport basculant par gravité
- powierzchnia transportowa uchylna grawitacyjnie



- sides and side extensions available
- sowohl Bordwände als auch Aufsätze erhältlich
- possibilité de monter les ridelles ou les réhausses de ridelles en option
- możliwość montażu burt oraz nadbudowy opcjonalnymi burtami BIS

UNILADER 300



UNILADER 300

- rear side ramp available with or without sides
- hintere Auffahrrampe mit oder ohne Bordwänden
- hayon disponible en set ou séparément
- rampa najazdowa dostępna w zestawie z burtami lub pojedynczo



UNILADER 330 C



- lots of accessories available, so the trailer can be individually fitted for ones needs
- breite Zubehörpalette
- large gamme d'accessoires permet d'adapter individuellement chaque remorque à vos besoins
- bogata lista akcesoriów pozwala indywidualnie dostosować każdą przyczepę

UNILADER 400 C





GP 3 PREMIUM



PURPOSE: Specialized trailers for transporting motorcycles and quads

COMFORT: Moto series equipped with a tiltable drawbar and Quad with the possibility of adding ramps on any sides give a possibility of easier loading

SAFETY: robust construction, axles from well known suppliers

CONVENIENCE: side rails, wheel stands, blocators, lots of tie down points for fastening transport belts

CONSTRUCTION: jockey wheel standard in all models



ZWECK: Spezialanhänger für den Transport von Motorrädern und Quads

KOMFORT: Serie Moto hat kippbare Deichsel, Serie Quad bietet die Möglichkeit, die Auffahrrampen auf jeder seite zu montieren. Das macht, dass Beladen ist sehr einfach.

SICHERHEIT: robuste Konstruktion, Achsen von renommierten Lieferanten

PRAKTIKABILITÄT: Seitenrelingen, Standchienen, Radstopper, viele Befestigungspunkte für Transportgurte

KONSTRUKTION: Stützrad serienmäßig bei allen Modellen



UTILISATION: Remorques pour le transport de motos et quads

COMFORT: Le timon inclinable dans la série Moto et la possibilité de fixer les rampes de chaque côté de la remorque dans la série Quad assurent un chargement facile des véhicules.

SÉCURITÉ: construction robuste, essieux de fournisseurs renommés

COMMODITÉS: Les mains courantes, les rails de chargement, les cales de roues, de nombreux anneaux d'arrimage.

CONSTRUCTION: roue jockey pour tous les modèles



PRZEZNACZENIE: specjalistyczne przyczepy do przewozu motocykli oraz quadów

WYGODA: serie moto wyposażone w uchylny dyszel oraz quad z możliwością mocowania najazdów z dowolnej strony przyczepy zapewniają swobodny załadunek pojazdów

BEZPIECZEŃSTWO: solidna konstrukcja, osie renomowanych dostawców

UDOGODNIENIA: relingi boczne, prowadnice najazdowe, uchwyty blokujące koło, liczne punkty mocowania pasów transportowych

KONSTRUKCJA: koło podporowe w standardzie wszystkich modeli

GP 1



GP 2 PREMIUM



GP 3 PREMIUM



GP ATV



ATV 2



MODEL MODELL MODÈLE MODEL	GVWR(kg) zGG (kg) PTAC (kg) DMC (kg)	LOAD CAPACITY(kg) NUTZLAST(kg) CAPACITÉ DE CHARGE(kg) ŁADOWNOŚĆ(kg)	INTERNAL DIMENSIONS (mm) LADEFLÄCHE (mm) DIMENSIONS INTÉRIEURES (mm) POWIERZCHNIA ŁADUNKOWA (mm)	SUSPENSION AUFHÄNGUNG SUSPENSION ZAWIESZENIE	WHEELS RÄDER ROUES KOŁA	TILTING KIPPEN BASCULEMENT UCHYL
GP 1	750	623	2200 x 1310		155/70 R13	G
GP 1 R	750	597	2200 x 1310		155/70 R13	G
GP 2 PREMIUM	750	614	2200 x 1310		155/70 R13	G
GP 2 R PREMIUM	750	588	2200 x 1310		155/70 R13	G
GP 3 PREMIUM	750	602	2200 x 1550		155/70 R13	G
GP R PREMIUM	750	576	2200 x 1550		155/70 R13	G
ATV 2 C	1000	666	3000 x 2000		195/55 R10C	-
ATV 2 C	1300	963	3000 x 2000		195/55 R10C	-
ATV 2 C	1500	1156	3000 x 2000		195/55 R10C	-
GP ATV	750	503	2640 x 1610		165/70 R13	H



1 braked axle
1 Achse gebremst
1 essieu freiné
1 oś hamowana



1 non-braked axle 750 kg
1 Achse ungebremst 750 kg
1 essieu non freiné de 750 kg
1 oś niehamowana 750 kg



750kg axle on 2 leaf springs
750 kg Achsen mit vier Blattfedern
750kg essieu 2 ressorts
750kg oś na 2 resorach

[G] - GRAVITATIONAL / GRAVITATIONS / GRAVITATIONNEL / GRAWITACYJNY

[H] - HYDRAULIC / HYDRAULISCH / HYDRAULIQUE / HYDRAULICZNY



1

plywood floor

Siebdruckboden

plancher en contreplaqué

podłoga sklejkowa



2

spare wheel

Ersatzrad

roue de secours

koło zapasowe



3

motorcycle stand rail

motorradstandschiene

béquille de moto

blokator koła skręcany



4

shock absorbers

Achsstößdämpfer

amortisseurs

amortyzatory



5

prop stands,

Seitenstützen

béquilles latérales

podpory boczne



6

automatic jockey wheel

Automatikstützrad

roue jockey automatique

koło podporowe automatyczne



7

ladderrack

Reling

porte-échelle

reling



8

alu floor

Alu-Boden

sol alu

podłoga alu



9

LED lights

LED Lichter

Lumières LED

światła LED



10

wheel chock

radstopper

cale de roue

blokator koła

	1	2	3	4	5	6	7	8 + 9	10
GP 1	□	□	■x1	—	□	—	—	—	—
GP 1 R	□	□	■x1	■	□	—	—	—	—
GP 2 PREMIUM	□	□	■x2	—	□	—	—	□	—
GP 2 R PREMIUM	□	□	■x2	■	□	—	—	□	—
GP 3 PREMIUM	□	□	■x3	—	□	—	—	□	—
GP 3 R PREMIUM	□	□	■x3	■	□	—	—	□	—
ATV 2 C	■	□	—	□	—	□	■	—	—
GP ATV	■	□	—	—	—	—	—	—	■x1

■ standard □ option — unavailable

GP 1

- Solid and light wheel blocker
- ein fester und leichter Radstopper
- bloque roue robuste et léger
- solidny a zarazem lekki blokator koła



GP 2 PREMIUM

- light weight and at the same time durable frame made of steel galvanised profiles.
- leichter und dennoch robuster Rahmen aus verzinkten Stahlprofilen
- Le châssis léger et durable en profilés d'acier galvanisés
- lekka a zarazem wytrzymała rama z profili stalowych zabezpieczonych warstwą ocynku



GP 1

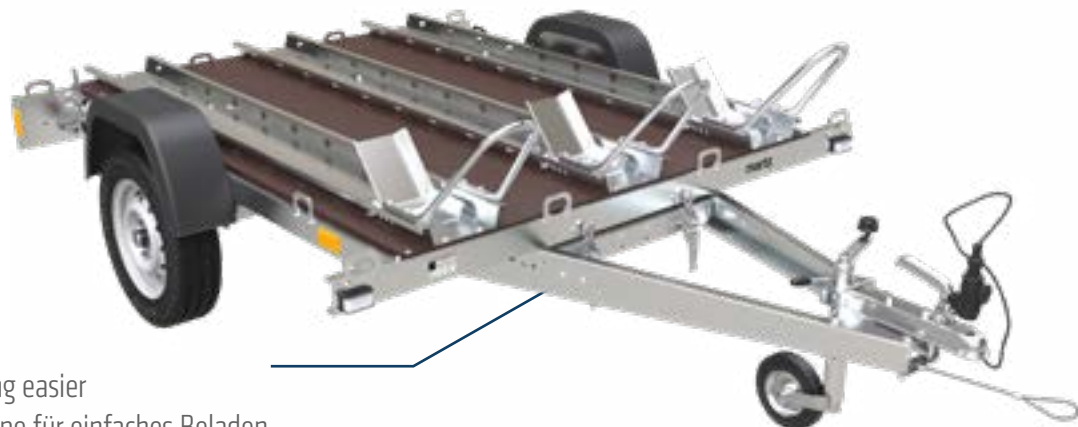
- lots of tie down points
- viele Befestigungspunkte für Transportgurte
- nombreux points d'attache des sangles
- liczne punkty mocowania pasów transportowych

GP 2 PREMIUM

- Ramp hidden under the transport surface
- Die Auffahrtrampen sind unten der Transportfläche bewahren
- Rampes sous la surface de transport
- najazd chowany pod powierzchnią transportową



GP 3 PREMIUM



- tiltable frame makes loading easier
- kippbare Deichsel und Rampe für einfaches Beladen
- le châssis basculant et le rail de chargement facilitant le chargement
- uchylna rama oraz rynną najazdowa ułatwiające załadunek

- possibility of mounting up to 3 wheel stands
- Möglichkeit der Installation bis 3 Stück Standschienen
- la possibilité de fixer 3 rails de chargement
- możliwość montażu do 3 prowadnic najazdowych



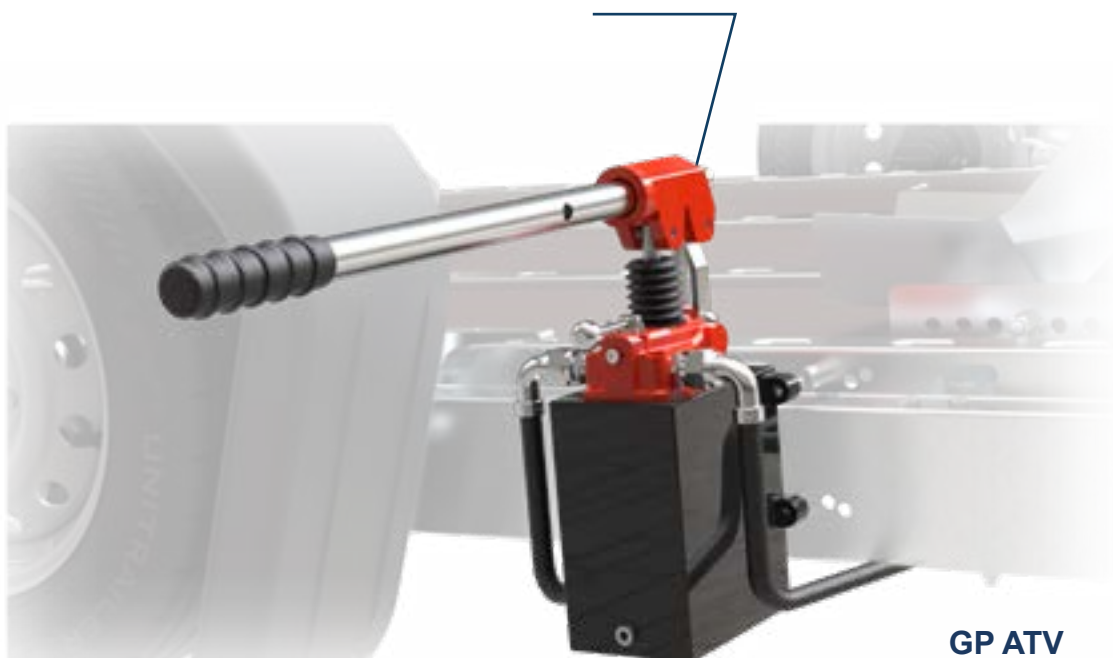
GP 3 PREMIUM

GP 2 PREMIUM

- optional waterproof plywood floor
- optional imprägnierter Siebdruckboden
- le plancher en bois marine en option
- opcjonalna podłoga z impregnowanej sklejk



- trailer lowerable with a hydraulic pump
- Kippen des Anhängers durch einer manuellen Hydraulikpumpe
- le basculement de la remorque à laide d'une pompe hydraulique manuelle
- uchył przyczepy realizowany za pomocą ręcznej pompy hydraulicznej



GP ATV



GP ATV





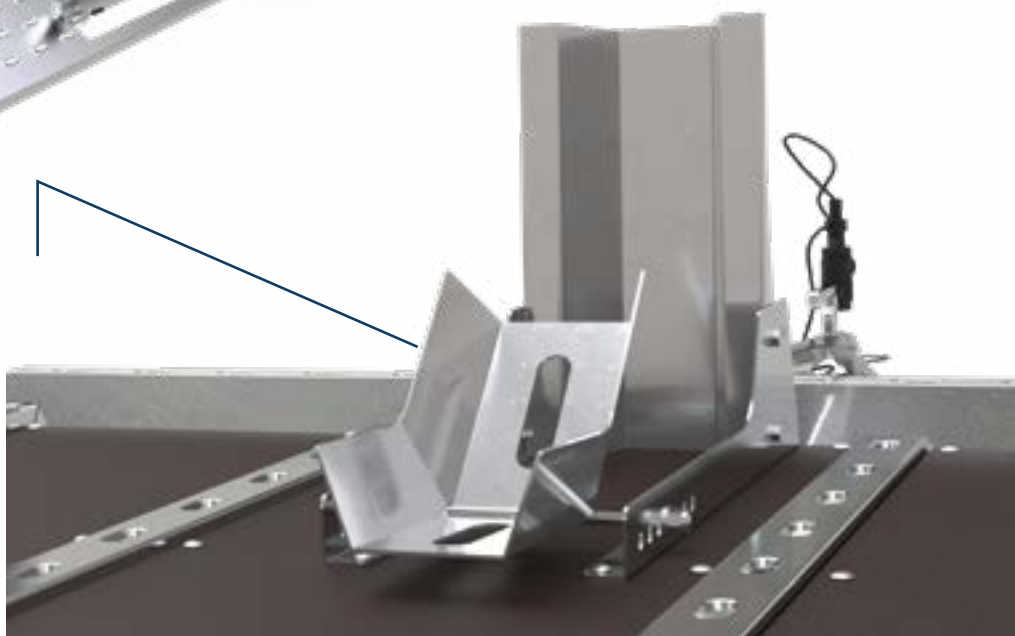
GP ATV

- flat plywood floor divided by beams with tie down points
- flacher Siebdruckboden, unterteilt durch Latten mit Befestigungspunkten für Transportgurte
- le plancher en bois plat divisé par des bandes avec les points pour attacher les sangles
- płaska podłoga sklejkowa przedzielona listwami z punktami do mocowania pasów transportowych

GP ATV



- bolted wheel blocker stabilizes the motorcycle set on trailer bed
- geschraubte Radstopper stabilisiert das Motorrad
- la cale de roue boulonnée stabilisant la moto
- skręcany blokator koła stabilizuje motocykl ustawiony na płaskiej powierzchni

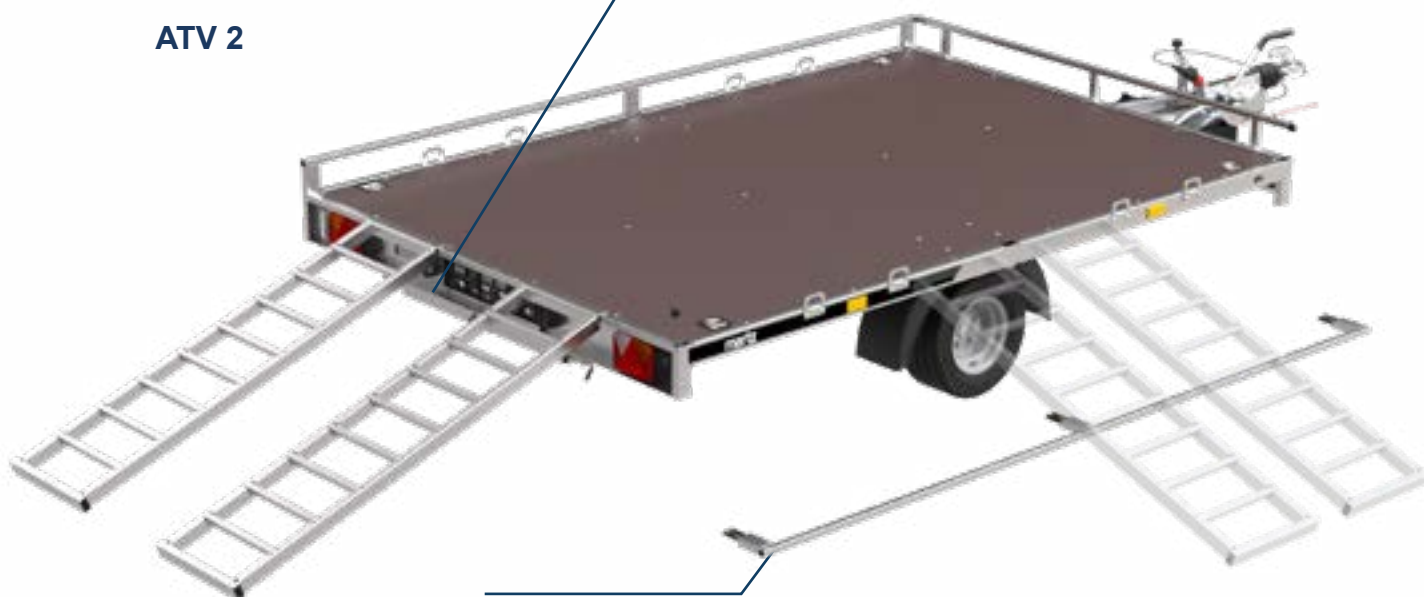


- full plywood floor
- Vollsiebdruckboden
- le plancher entier en bois
- pełna podłoga sklejkowa



- possibility of mounting ramps on each side of the trailer
- Möglichkeit zur Montage von Rampen auf jeder Seite des Anhängers
- la possibilité de fixer les rampes de chaque côté de la remorque
- możliwość montażu najazdów z każdej strony przyczepy

ATV 2



- removable side rails (standard in quad 2)
- abnehmbare Seitenrelingen (Standard bei Quad 2)
- les mains courantes amovibles (sur le quad 2 en série)
- demontowalne boczne relingi (standard w quad 2)



- ramps hidden under the loading space
- Rampen verborgene unter der Transportfläche
- les rampes rangées sous le plancher
- najazdy chowane pod powierzchnią transportową



BAU-3 260/2



PURPOSE: trailer series for transporting construction machinery

COMFORT: walkable sides along whole length of the trailer

SECURITY: ramp support, stabilising and supporting under loading

CONVENIENCE: springs to make lowering and raising of the ramp easier

CONSTRUCTION: welded frame and robust drawbar



ZWECK: eine Reihe von Anhängern für den Transport von Baumaschinen

KOMFORT: die Möglichkeit, über die ganze Länge der Bordwände zu gehen

SICHERHEIT: Stützen, die die Auffahrrampe stabilisieren

PRAKTIKABILITÄT: Federn zum leichteren Senken und Heben der Auffahrrampe

KONSTRUKTION: geschweißter Rahmen und robuste Deichsel



UTILISATION: série de remorques pour le transport de machines de construction

COMFORT: possibilité de marcher sur ridelles

SÉCURITÉ: supports permettant la stabilisation du hayon

COMMODITÉS: ressorts facilitant l'abaissement et le lavage de la rampe

CONSTRUCTION: châssis soudé et timon robuste



PRZEZNACZENIE: seria przyczep do przewozu maszyn budowlanych

WYGODA: możliwość chodzenia po całej długości burt

BEZPIECZEŃSTWO: podpory stabilizujące najazd

UDOGODNIENIA: sprężyny ułatwiające opuszczanie i podnoszenie najazdu

KONSTRUKCJA: spawana rama nośna oraz wytrzymały dyszel

BAU-3 260/2



BAU-3 300/2



BAU-3 350/2



BAU-3 350/3



BAU-3 400/2



BAU-3 400/3



BAU-3 400/3 S

- gas actuators are standard
- Gasdruckdämpfer zum Standard
- des vérins à gaz de série
- siłowniki gazowe w standardzie



- Adjustable support for stabilizing the ramp
- Verstellbare Stütze zur Stabilisierung der Auffahrt
- Support réglable pour stabiliser la rampe d'accès
- regulowana podpora stabilizująca najazd



1

spare wheel

Ersatzrad

roue de secours

koło zapasowe pod
podporą łyżki



2

shock absorbers

Achsstoßdämpfer

amortisseurs

amortyzatory



3

AKS

Antischlingerkupplung

AKS

AKS



4

automatic jockey wheel

Automatikstützrad

roue jockey automatique

koło podporowe automatyczne



5

exchange ramps into alu

Wechsel der Auffahrampen
zu Aluminium

échange de rampes
contre celles en alu

wymiana najazdów na alu



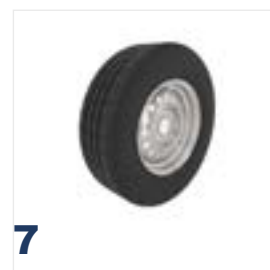
6

LED lights

LED Lichter

Lumières LED

światła LED



7

wheels 14"

Räder 14"

roues 14"

koła 14"

	1	2	3	4	5	6	7
BAU 3 260/2 S	□	□	□	■	□	□	□
BAU 3 300/2 S	□	□	□	■	□	□	□
BAU 3 350 S	□	□	□	■	□	□	□
BAU 3 350/3 S	□	□	□	■	□	□	□
BAU 3 400/2 S	□	□	□	■	□	□	□
BAU 3 400/3 S	□	□	□	■	□	□	□

■ standard □ option — unavailable

- robust welded construction
- Robuste geschweißte Konstruktion
- construction robuste soudée
- wytrzymała spawana konstrukcja

- digger bucket support
- Baggerschaufelablage
- support de godet
- podpora łyżki

- full width ramp
- durchgehende Auffahrrampe
- hayon
- najazd pełny

BAU-3 260/2

MODEL MODELL MODÈLE MODEL	GVWR(kg) zGG (kg) PTAC (kg) DMC (kg)	LOAD CAPACITY(kg) NUTZLAST(kg) CAPACITÉ DE CHARGE(kg) ŁADOWNOŚĆ(kg)	INTERNAL DIMENSIONS (mm) LADEFLÄCHE (mm) DIMENSIONS INTÉRIEURES (mm) POWIERZCHNIA ŁADUNKOWA (mm)	SUSPENSION AUFHÄNGUNG SUSPENSION ZAWIESZENIE	WHEELS RÄDER ROUES KOŁA	FLOOR BODEN PLANCHER PODŁOGA
BAU 3 260/2 S	2700	2166	2600 x 1530 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 260/2 S	3000	2435	2600 x 1530 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 300/2 S	2700	2152	2980 x 1530 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 300/2 S	3000	2436	2980 x 1530 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 300/2 S	3500	2878	2980 x 1530 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 350/2 S	2700	2115	3500 x 1830 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 350/2 S	3000	2397	3500 x 1830 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 350/2 S	3500	2841	3500 x 1830 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 350/3 S	3500	2814	3500 x 1830 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 400/2 S	2700	2091	4000 x 1830 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 400/2 S	3000	2371	4000 x 1830 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 400/2 S	3500	2794	4000 x 1830 x 250		195/50 R13C	P
BAU 3 400/3 S	3500	2768	4000 x 1830 x 250		195/50 R13C	P



2 braked axles
2 Achsen gebremst
2 essieux freinés
2 osie hamowane



3 braked axles
3 Achsen gebremst
3 essieux freinés
3 osie hamowane

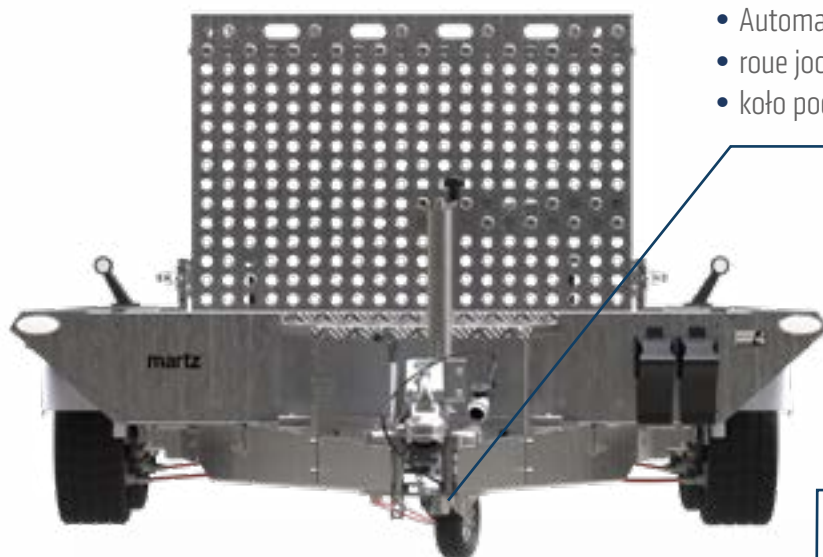
[P] - PLYWOOD / SIEBDRUCK
/ BOIS / SKLEJKA

- light and robust aluminium ramps (optional)
- leichte und robuste Alu-Auffahrampen (als Zubehör)
- rampes en aluminium légères et en même temps très résistantes
- lekkie a zarazem bardzo wytrzymałe najazdy aluminiowe (opcja)



BAU-3 300/2 S

- automatic jockey wheel standard
- Automatikstützrad in Serienausstattung
- roue jockey automatique en série
- koło podporowe z automatem składania w standardzie



- walkable sides
- Möglichkeit, über die ganze Länge der Bordwände zu gehen
- possibilité de marcher sur les ridelles
- możliwość chodzenia po całej długości burt

BAU-3 400/2 S





SCAFF 480/2 S

- professional trailers for transporting construction scaffolding
- Professionelle Anhänger für den Gerüsttransport
- remorques professionnelles pour le transport d'échafaudages de construction
- profesjonalne przyczepy do przewozu rusztowań budowlanych



SCAFF 370 S



MODEL MODELL MODÈLE MODEL	LOAD CAPACITY(kg) NUTZLAST(kg) CAPACITÉ DE CHARGE(kg) ŁADOWNOŚĆ(kg)	LOAD CAPACITY(kg) NUTZLAST(kg) CAPACITÉ DE CHARGE(kg) ŁADOWNOŚĆ(kg)	INTERNAL DIMENSIONS (mm) LADEFLÄCHE (mm) DIMENSIONS INTÉRIEURES (mm) POWIERZCHNIA ŁADUNKOWA (mm)	TILTING KIPPBAR BASCULANT UCHYLNA	SUSPENSION AUFHÄNGUNG SUSPENSION ZAWIESZENIE
SCAFF 370 S 1,5T	1500	1055	3060 x 1840	-	
SCAFF 370 S 1,8T	1800	1340	3060 x 1840	-	
SCAFF 480/2 S 3,5T	3500	2685	4800 x 2500	-	



1 braked axle
1 Achse gebremst
1 essieu freiné
1 oś hamowana



2 braked axles
2 Achsen gebremst
2 essieux freinés
2 osie hamowane

NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no vertical margin lines or other markings present.



**FIND A DEALER
IN YOUR AREA**



**FINDEN SIE EINEN
DEALER IN IHRER NÄHE**



**TROUVEZ UN DEALER
DANS VOTRE RÉGION**



**ZNAJDŹ DEALERA
W TWOJEJ OKOLICY**



Kontakt

Martz Sp. z o.o.
al. Lotników Polskich 1
21-040 Świdnik,
Poland

Contact

Sales Department
tel.: +48 81 451 15 31
email:
sales@martz.eu

www.martz.eu

Full configuration of accessories and GVW R (kg) versions, available on the website. Vollständige Konfiguration des Zubehörs und der ZGG (kg) Versionen, verfügbar auf der Website. Configuration complète des accessoires et des versions PTAC (kg), disponible sur le site web. Pełna konfiguracja akcesoriów oraz wersji DMC (kg), dostępne na stronie internetowej.

Dear all! Thank you for your interest in our products. We make every effort to ensure that the information contained in this catalogue is up-to-date and accurate. We would like to inform you that due to the continuous improvement of our products, we are not responsible for the content of the catalogue and the information contained therein is not binding, and their nature is only informative, they do not constitute an offer within the meaning of civil law. This catalogue does not contain any promise or guarantee, also regarding the updating, correction, supplementation and quality of the information. All information contained in this catalogue, as well as the described products and services may be changed or updated by MARTZ Sp. z o.o. The „MARTZ” trademark, as well as its products, logos, symbols and slogans are the property of MARTZ Sp. z o.o. Unauthorized use of these trademarks is strictly prohibited.

Sehr geehrte Damen und Herren! Herzlichen Dank für Ihr Interesse an unseren Produkten. Wir bemühen uns unsererseits, dass die in diesem Katalog enthaltenen Informationen aktuell und korrekt sind. Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass wir aufgrund der ständigen Verbesserung unserer Produkte keine Verantwortung für den Inhalt des Katalogs übernehmen und die darin enthaltenen Informationen unverbindlich sind, rein informativen Charakter haben und kein Angebot im Sinne des Zivilrechts darstellen. Dieser Katalog enthält keinerlei Versprechungen oder Garantien, auch nicht hinsichtlich der Aktualität, Korrektheit, Ergänzung und Qualität der Informationen. Alle in diesem Katalog enthaltenen Informationen sowie die beschriebenen Produkte und Dienstleistungen können von MARTZ Sp. z o.o. ohne vorherige Ankündigung geändert oder aktualisiert werden. Die Marke „MARTZ” sowie ihre Produkte, Logos, Symbole und Slogans sind Eigentum der MARTZ Sp. z o.o. Die unberechtigte Verwendung dieser Marken ist strengstens untersagt.

Mesdames et Messieurs, nous remercions de votre intérêt pour nos produits. Toutes les informations de ce catalogue ont été élaborées sur la base des meilleures informations disponibles et contrôlées avec le plus grand soin. Cependant il n'est pas possible d'exclure toute erreur liée aux modifications de nos produits que nous nous appliquons constamment à corriger ou modifier. C'est pourquoi les données proposées n'impliquent aucune obligation, garantie ni explicite ni implicite particulièrement quant à la nature, la commercialisation, l'aptitude pour les applications prévues. Nous nous réservons le droit de réaliser des modifications ou changements sans notification préalable. MARTZ SP Z O.O. a le droit d'exécuter les changements décrits ci-dessus aux informations, aux produits et aux services à tout moment. Les photos incluses dans ce catalogue appartiennent exclusivement à MARTZ SP Z O.O. detient l'ensemble des droits de propriété de logo, de la marque de MARTZ, de ses symboles, noms commerciaux et slogans. Il est interdit d'utiliser le logo ou la marque de MARTZ.

Szanowni Państwo! Bardzo dziękujemy za zainteresowanie naszymi produktami. Ze swojej strony dokładamy wszelkich starań aby zapewnić aktualność i dokładność informacji zawartych w tym katalogu. Pragniemy poinformować, że ze względu na ciągłe udoskonalenie produktów nie ponosimy odpowiedzialności w związku z treścią katalogu i informacje w nim zawarte nie są wiążące, a ich charakter jest wyłącznie informacyjny, nie stanowią one oferty w rozumieniu prawa cywilnego. Niniejszy katalog nie zawiera żadnego przyrzeczenia lub gwarancji, także odnośnie aktualizacji, korekty, uzupełnienia i jakości informacji. Wszystkie informacje zawarte w tym katalogu, jak również opisane produkty i usługi mogą być bez wcześniejszego zawiadomienia zmieniane lub aktualizowane przez MARTZ Sp. z o.o. Znak towarowy „MARTZ”, a także jej produkty, logo, symbole i slogany są własnością MARTZ Sp. z o.o. Nieuprawnione używanie tych znaków towarowych jest surowo zabronione.